

CORPORACION DEL ACUEDUCTO Y ALCANTARILLADO DE SANTO DOMINGO

CAASD



CORPORACIÓN
DEL ACUEDUCTO Y ALCANTARILLADO
DE SANTO DOMINGO

DIRECCION DE OPERACIONES

DEPARTAMENTO DE ELECTROMECHANICA
División Mantenimiento Electromecánica Norte

FICHA TECNICA

Equipo No.5 Guaricano

Motor

Tipo	Sumergible
Potencia	60 HP
Velocidad	3450 RPM
Voltaje	460 VOLTIO
Fase	3 Ø
Frecuencia	60 HERTZ
SF	1.15

Bomba

Tipo	Sumergible cuerpo tazón acero inoxidable
Potencia	50 HP
GPM	500
TDH	297`
Salida de descarga	6"

Manuel Snider Mella Sosa

ING. MANUEL SNIDER MELLA SOSA
Enc. Dpto. De Electromecánica
MSMS/kms./



CORPORACIÓN DEL ACUEDUCTO Y ALCANTARILLADO DE SANTO DOMINGO

CAASD

DIRECCIÓN DE OPERACIONES
DEPARTAMENTO DE ELECTROMECÁNICA



No.

31/1/2022

Equipo no. 5 Guaricano

OBJETIVO DE LA COMPRA

DEPARTAMENTO SOLICITANTE

DIV. DE MANT. ELECT. NORTE
ELECTROMECÁNICA

DETALLE PEDIDO

ITEM	DESCRIPCIÓN	UNIDAD DE MEDIDA	CANTIDAD SOLICITADA
1	Motor sumergible de 60hp 460v 3f 1.15 SF, 60Hz 3450 rpm de 6" acoplado a bomba sumergible cuerpo tazon en acero inoxidable de 50hp 500gpm contra 297pies de tdh.	UND	1
2	cheque vertical en hierro ductil de 6"	UNDS	2
3	Cable de acero revestido en vinil de 3/8	PIES	170
4	Contacto magnetico de 125 amps con unidad termica de 70 a 115amps	UNDS	3
5	Cable de alimentacion para motor sumergible awg # 2/4 hilos tipo karlas	PIES	170
6	Monitor de fase alto y bajo voltaje a 460v 3f con su base	UNDS	3
7	Sub monitor franklin electric	UND	1

ING. MANUEL S. MELLAS
Enc. Dpto. De Electromecánica
MSMS/Skcm /1





FORMULARIO DE LÍNEA PRESUPUESTARIA

Código: FO-LP-001
Versión: 02
Fecha de Elaboración: Enero 2019
Fecha de Act.: Marzo 2021
Vigencia desde: Febrero 2019

FECHA DE SOLICITUD: 3/2/2022 APROBADO EN EL PRESUPUESTO: SI
DIRECCIÓN A QUE PERTENECE DIRECCION DE OPERACIONES
UNIDAD SOLICITANTE EQUIPO No. 5 GUARINO
LINEA PROGRAMATICA

Table with 5 columns: PROGRAMA / ACTIVIDAD CENTRAL, PRODUCTO, PROYECTO, ACTIVIDAD / OBRA, SNIP. Row 1: PR01 ACTIVIDADES CENTRALES, 01, 00, 0001-PRODUCCION DE AGUA POTABLE, SNIP

INSUMO (S): BIENES / SERVICIOS / OBRA

Table with 3 columns: DESCRIPCION, CANTIDAD, UNIDAD DE MEDIDA (LB, KG, L, ETC.). Includes items like Motor sumergible de 60HP, 460V, 3f 1.15 sf, 60Hz 3450 RPM de 6" and various cables and monitors.

Reg. No. 30298 D/f 03/02/2022

SOLICITADO POR:

NOMBRE: ING. RAMIRO SNIDER MORA SOSA

CARGO: ENC. DPTO. ELECTROMECHANICA

FIRMA:

Handwritten signature of Manuel...

APROBADO POR:

NOMBRE: ING. RAMIRO SNIDER MORA SOSA

CARGO: DIRECTOR DE OPERACIONES

FIRMA:

Handwritten signature of Ramiro Snider...

USO EXCLUSIVO UNIDAD DE COMPRAS

REVISION PACC/AREA: []

FIRMA:

FECHA DE REVISION:

NOTA: PARA LA SOLICITUD DE CONTRATACION DE OBRAS LA CANTIDAD OBEDECE AL MONTO DE CONTRATACION.



CORPORACIÓN DEL ACUEDUCTO Y ALCANTARILLADO DE SANTO DOMINGO

DIRECCION DE OPERACIONES DEPARTAMENTO DE ELECTROMECHANICA

MEMO: DO/DE No.112/22

03/02/2022

PARA: ING. JUAN VALVERDE Enc. Div. De Compras y Contrataciones.

VIAS: LIC. ALBERTO RODRIGUEZ FELIZ Director Administrativo Y Financiero.

LIC. JULIA DE LEON Enc. Dpto. Administrativo.

ING. RAYROBERT TORRES Asistente Dirección General.

ING. RAMON MATEO RODRIGUEZ Director De Operaciones.

ASUNTO: Solicitud de motor sumergible de 60 HP y Materiales eléctricos.

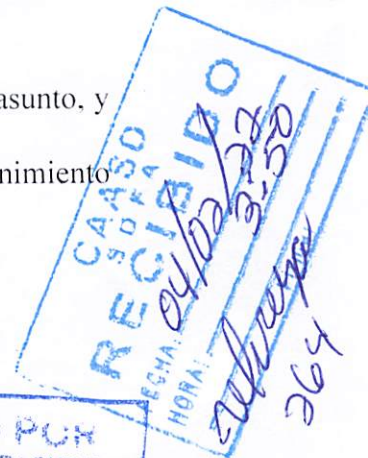
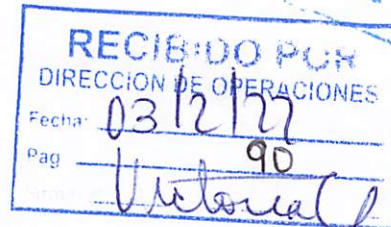
ANEXO: Requisición No. 30298 d/f 03/02/2022.


Cortésmente, me dirijo a usted con la finalidad de solicitarle lo indicado en el asunto, y referido en la requisición anexa. Equipo No. 5, Guaricano. División Mantenimiento Electromecánica Norte.

Atentamente,

ING. MANUEL S. MELLAS Enc. Dpto. De Electromecánica.

MSM/goer...




Ing. Juan Valverde

Responsable de la Unidad Operativa de Compras y Contrataciones

Información de contacto:
Correo: compras@caasd.gob.do
Teléfono: 809-562-3500



SNCC.D.001



Corporación del Acueducto y Alcantarillado De Santo Domingo

UNIDAD OPERATIVA DE COMPRAS Y CONTRATACIONES

SOLICITUD DE COTIZACIÓN

4 de febrero de 2022

No. Solicitud: DO/DE No.112/22.

Objeto de la compra: Adquisición de Equipos para ser Utilizados en el Equipo No.5 Guaricano.

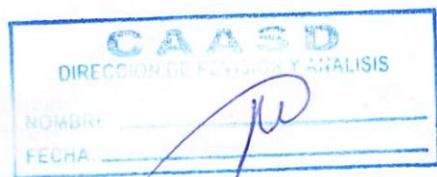
Departamento solicitante: Departamento de Electromecánica.

Detalle pedido

Ítem	Descripción	Unidad de Medida	Cantidad Solicitada
1	Motor sumergible de 60 Hp 460v 3F 1.15SF, 60Hz 3450 rpm de 6" acoplado a bomba cuerpo tazón de acero inoxidable de 50 hp de 500gpm contra 297' TDH.	UD	1
2	Cheque vertical en hierro dúctil de 6".	UD	2
3	Cable de alimentación #2 de cuatro hilos tipo karla.	PIES	170
4	Cable de acero revestido en vinil de 3/8".	PIES	170
5	Contactador magnético 125 AMPS con unidad térmica de 70 a 115 AMPS.	UD	3
6	Sub-monitor.	UD	1
7	Monitor de fase de alto y bajo voltaje a 460v 3F.	UD	3

Certificamos que hemos validado los documentos del expediente administrativo de Compras, así como el Código Ética CAASD.

Observaciones:(Indicar Observaciones, si las hay)



JV/yg
/UR.09.2012

DISTRIBUCIÓN Y COPIAS
Original 1 – Expediente de Compras
Copia1 – Agregar Destino





CORPORACIÓN DEL ACUEDUCTO Y ALCANTARILLADO DE SANTO DOMINGO

CERTIFICACIÓN DE EXISTENCIA DE FONDOS

Dirección Administrativa Financiera

REQUERIMIENTO : DIVISIÓN DE COMPRAS Y CONTRATACIONES**FECHA** : 03 de febrero del 2022

Yo, LIC. ALBERTO RODRIGUEZ, en mi calidad de Director Administrativo-Financiero de Corporación Del Acueducto y Alcantarillado De Santo Domingo (CAASD),

CERTIFICO:

Que esta Dirección Administrativa-Financiera cuenta con la debida apropiación de fondos, dentro del presupuesto del presente año **2022**, para la adquisición que se especifica a continuación:

Adquisición de equipos para ser utilizados en el equipo No.5 Guaricano.

PRESUPUESTO: Un millón doscientos veinte mil pesos dominicanos con 00/100 (RD\$1,220,000.00).

CUENTA: Funcionamiento Institucional No. 160-700035-8.

En ese sentido y en base al presupuesto aprobado el Procedimiento de Selección a utilizar para esta compra o contratación es **Compra Menor**.

NOTA: LP 2-6-5-2

Y para que conste, firmo la presente certificación,



Lic. Alberto Rodríguez Feliz

Director Administrativo Financiero.



a) Presentación de Ficha Técnica emitida por el fabricante del artículo ofertado. (No manual del usuario) Si aplica.

DOCUMENTACION ECONOMICA

a) Oferta Económica (Cotización), firmada y sellada.

5.00 CRITERIOS DE EVALUACIÓN.

Los Oferentes/Proponentes deberán haber presentado todos los documentos requeridos en el Punto 4.0, y deberán contener la documentación necesaria, suficiente y fehaciente para demostrar los aspectos que serán verificados bajo la modalidad "CUMPLE/ NO CUMPLE".

En caso de no cumplir con uno de los criterios incluidos en la modalidad CUMPLE / NO CUMPLE, la oferta NO podrá ser CALIFICADA, Por lo cual será automáticamente DESCALIFICADA, y No será tomada en cuenta su propuesta para ser evaluada, posteriormente se les invitará a pasar por el CAASD con la finalidad de retirar sus propuestas.

Solo pasarán a la evaluación y a una posterior adjudicación, las personas naturales y/o jurídicas que presenten todos los documentos exigidos en la presente convocatoria.

6.00 CRITERIOS DE ADJUDICACIÓN.

La Adjudicación será decidida a favor del Oferente/Proponente cuya propuesta cumpla con los requisitos técnicos y legales exigidos en el presente pliego resultando CONFORME durante la evaluación técnica y legal y se decidirá en favor a la que sea calificada como la propuesta de **MENOR PRECIO OFERTADO**. Si se presentase una sola Oferta, ella deberá ser considerada y se procederá a la Adjudicación, si habiendo cumplido con lo exigido en el Pliego de Condiciones Específicas, se le considera conveniente a los intereses de la Institución.



Los Oferentes/Proponentes deberán considerar, que luego de haber sometido la factura correspondiente para fines de pago, en la forma descrita en el punto 3.00, la Corporación del Acueducto y Alcantarillado de Santo Domingo (CAASD), realizará el pago correspondiente en un tiempo aproximado no menor a los de 60 días hábiles.

4.00 PRESENTACION DE DOCUMENTOS.

Las Ofertas se presentarán en un Sobre cerrado en un (1) original, debidamente identificados con las siguientes inscripciones:

NOMBRE DEL OFERENTE (Sello social).

Firma del Representante Legal.

División de Compras Y Contrataciones de la CAASD

Referencia: Compra menor CAASD-DAF-CM-2022-0029.

Dirección: Calle Euclides Morillo #65, Arroyo Hondo, Sto. Dgo., D.N.

Teléfonos: 809-562-3500 Ext. 1174/1175.

Email: compras@caasd.gob.do.

DOCUMENTOS PARA PRESENTAR:

CREDENCIALES:

- a) Formulario de Información sobre el Oferente (SNCC.F.042).
- b) Documento mediante el cual autoriza a la Corporación Del Acueducto y Alcantarillado de Santo Domingo (CAASD) a divulgar y hacer de conocimiento público el contenido de su Oferta Técnica y Económica, Sobres "A" y "B".
- c) Copia del Registro Nacional de Proveedores (RPE Activo) donde indica que tiene dichos rubros acordes con este proceso, emitido por la Dirección General de Contrataciones Públicas.
- d) Certificación emitida por la Dirección General de Impuestos Internos (DGII), donde se manifieste que el Oferente se encuentra al día en el pago de sus obligaciones fiscales.
- e) Certificación emitida por la Tesorería de la Seguridad Social, donde se manifieste que el Oferente se encuentra al día en el pago de sus obligaciones de la Seguridad Social. (TSS).
- f) Certificación de MIPYMES (Si aplica)
- g) Registro Mercantil vigente.
- h) Carta firmada y sellada en la cual el oferente manifieste que otorga el crédito mínimo 60 días después de entregados los bienes y depositada la factura correspondiente
- i) Copia de Cédula de Identidad del Representante Legal.

DOCUMENTACION TECNICA.

1.03 CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES.

ACTIVIDADES	PERÍODO DE EJECUCIÓN
Publicación llamada a participar.	Viernes 4 de febrero del 2022 3:00 P.m.
Periodo para la realización de consultas por parte de los interesados	Lunes 7 de febrero del 2022 hasta las 3:00 P.m.
Plazo máximo para expedir emisión de circulares, enmiendas y/o adendas	Martes 8 de febrero del 2022 10:00 A.m.
Recepción y apertura de Propuestas técnicas y económicas	Martes 8 del 2022 10:00 A.m. hasta la 3:00 Pm. Apertura a las 3:30 P.m.
Verificación, Validación y Evaluación contenido de las Propuestas Técnicas "Sobre A" y Propuestas Económicas, "Sobre B".	Martes 8 de febrero del 2022.
Acto de Adjudicación	Martes 8 de febrero del 2022.
Notificación de Adjudicación a los proveedores participantes.	Martes 8 de febrero del 2022.
Suscripción de orden de compra.	Martes 8 de febrero del 2022.

El precio de la oferta deberá de estar en la moneda Nacional, es decir en pesos dominicanos (RD\$), y esta deberá de tener una vigencia mínima de sesenta (60) días hábiles a partir de la fecha de recepción de su propuesta.

2.0 PROGRAMA DE SUMINISTRO.

Los pedidos se librarán en el Almacén del CAASD, ubicado en la calle Euclides Morillo Número 65, Arroyo Hondo de la ciudad de Santo Domingo, conforme al Cronograma de Entrega establecido.

El CORPORACIÓN DEL ACUEDUCTO Y ALCANTARILLADO DE SANTO DOMINGO (CAASD), requiere, que el suministro sea conforme, al período de tiempo expresado y en las cantidades solicitadas.

3.00 CONDICIONES DE PAGO.

El departamento de cuentas por pagar, de la CAASD solo someterá a pagos, los expedientes que cumplan con las documentaciones siguientes:

Presentación de una FACTURA, la cual deberá contener lo siguiente:

1. Numerada Firmada y Sellada por la Empresa adjudicataria.
2. Deberá tener una descripción de los artículos suministrados.
3. Certificación firmada y sellada de recibido del Departamento correspondiente, mediante el cual se constata la legitimidad del documento.
4. Número de Comprobante Fiscal Gubernamental.

Los precios incluidos en la misma deberán estar en pesos dominicanos (RD\$) con el ITBIS transparentado. El beneficiario deberá depositar dicha factura en el Departamento de caja en la sede central de la institución, para los fines de lugar.

3.01 FORMA DE PAGO



1.0 OBJETO DE LA COMPRA MENOR.

Constituye el objeto de la presente convocatoria recibir propuestas de personas físicas y/o jurídicas, para la "Adquisición de equipos para ser utilizados en el equipo no.5 Guaricano". Atendiendo a las condiciones fijadas en los presentes Términos de Referencia y a las disposiciones establecidas en la Ley No. 340-06, su Modificación la Ley 449-06, y su reglamento de aplicación, el Decreto No. 543-12, sobre Compras y Contrataciones Públicas de Bienes, Servicios y Obras.

Este documento constituye la base para la preparación de las Ofertas. Si el Oferente/Proponente omite suministrar alguna parte de la información requerida en el presente Especificaciones Técnicas Específicas o presenta una información que no se ajuste sustancialmente en todos sus aspectos al mismo, el riesgo estará a su cargo y el resultado podrá ser el rechazo de su Propuesta.

1.01 CONOCIMIENTO Y ACEPTACIÓN DE LAS ESPECIFICACIONES.

El sólo hecho de un Oferente/Proponente participar en la Compra Menor implica pleno conocimiento, aceptación y sometimiento por él, por sus miembros, ejecutivos, representante legal y agentes autorizados, a los procedimientos, condiciones, estipulaciones y normativas, sin excepción alguna, establecidos en las especificaciones técnicas, en la Ley No.340-06, sobre Compras y Contrataciones Públicas y su Reglamento de Aplicación, el Decreto No. 543-12, los cuales tienen carácter jurídicamente obligatorio y vinculante.

1.02 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DEL BIEN/SERVICIO.

Los Oferentes/Proponentes deberán presentar sus ofertas basándose en las Especificaciones suministradas en los presentes términos de referencias. Las descripciones de los bienes que queremos adquirir para dar satisfacción a nuestras necesidades con el presente proceso de Compra menor son las siguientes:

Item	Descripción	Cant.	Ud.
1	Motor sumergible de 60 Hp 460v 3F 1.15SF, 60Hz 3450 rpm de 6" acoplado a bomba cuerpo tazón de acero inoxidable de 50 hp de 500gpm contra 297' TDH.	1	Ud.
2	Cheque vertical en hierro dúctil de 6".	2	Ud.
3	Cable de alimentación #2 de cuatro hilos tipo karla.	170	Pies
4	Cable de acero revestido en vinil de 3/8".	170	Pies
5	Contactador magnético 125 AMPS con unidad térmica de 70 a 115 AMPS.	3	Ud.
6	Sub-monitor.	1	Ud.
7	Monitor de fase de alto y bajo voltaje a 460v 3F.	3	Ud.

NOTAS: todos los bienes deben tener entrega INMEDIATA y transporte incluido hasta nuestro almacén de la CAASD en la Euclides Morillo.



**CORPORACIÓN
DEL ACUEDUCTO Y ALCANTARILLADO
DE SANTO DOMINGO**

CONDICIONES GENERALES Y FICHA TÉCNICA

**“ADQUISICIÓN DE EQUIPOS PARA SER UTILIZADOS EN EL EQUIPO NO.5
GUARICANO”.**

COMPRA MENOR

CAASD-DAF-CM-2022-0029



Santo Domingo, Distrito Nacional
República Dominicana.
FEBRERO 2022

SNCC.F.013



No. EXPEDIENTE

CAASD-DAF-CM-2022-0029

No. DOCUMENTO

CAASD-DAF-CM-2022-0029

Corporación del Acueducto y Alcantarillado de Santo

4 de febrero del 2022

DIVISIÓN DE COMPRAS Y CONTRATACIONES

CONVOCATORIA A COMPRA MENOR

Referencia del Procedimiento: CAASD-DAF-CM-2022-0029

OBJETO DEL PROCEDIMIENTO

La Corporación del Acueducto y Alcantarillado de Santo Domingo en cumplimiento de las disposiciones de Ley No. 340-06 sobre Compras y Contrataciones Públicas de Bienes, Servicios, Obras y Concesiones de fecha Dieciocho (18) de Agosto del Dos Mil Seis (2006), modificada por la Ley No. 449-06 de fecha Seis (06) de Diciembre del Dos Mil Seis (2006), convoca a todos los interesados a presentar propuestas para la “**Adquisición de Equipos para ser Utilizados en el Equipo No.5 Guaricano**”.

Los interesados en retirar los **Términos de Referencia**, podrán descargarlo de la página Web de la institución www.caasd.gob.do o del Portal de la DGCP www.comprasdominicana.gob.do, a los fines de la elaboración de sus propuestas.

Las Ofertas Económicas serán recibidas en sobres sellados el **martes (08) de febrero del 2022 desde las 10:00 A.m. hasta las 3:00 P.m.** en la División de Compras y Contrataciones de esta Corporación.


Lic. Alberto Rodríguez Feliz
Director Administrativo Financiero



/UR.12.2013

DISTRIBUCIÓN Y COPIAS
Original 1 – Expediente de Compras
Copia1 – Agregar Destino



Dirección General
CONTRATACIONES
PÚBLICAS
Fomentando para el progreso

HD JACKETED SUBMERSIBLE PUMP CABLE

KALAS

GAUGE	STRANDING	INSULATION THICKNESS		JACKET THICKNESS		NOMINAL O.D.		STANDARD PACKAGE	HIPPIING WEIGHT -LBS/1000 FT.	PART NUMBER
		In	mm	In	mm	Min. x Maj. In	Min. x Maj. mm			
14/2 with GND	19/.0147"	0.045	1.143	0.045	1.143	0.262 x 0.594	6.655 x 15.088	500 or 1000	110	440411.XX.001
14/3 with GND	19/.0147"	0.045	1.143	0.045	1.143	0.262 x 0.762	6.655 x 19.355	500 or 1000	136	440211.XX.001
12/2 with GND	19/.0185"	0.045	1.143	0.045	1.143	0.271 x 0.680	6.883 x 17.272	500 or 1000	143	440412.XX.001
12/3 with GND	19/.0185"	0.045	1.143	0.045	1.143	0.275 x 0.840	6.985 x 21.336	500 or 1000	187	440212.XX.001
10/2 with GND	19/.0234"	0.045	1.143	0.045	1.143	0.314 x 0.754	7.976 x 19.152	500 or 1000	200	440413.XX.001
10/3 with GND	19/.0234"	0.045	1.143	0.045	1.143	0.314 x 0.988	7.976 x 25.095	500 or 1000	267	440213.XX.001
8/3 with #10 GND	19/.0295" (#8 ga) - 19/.0234" (#10 ga)	0.060	1.524	0.050	1.27	0.375 x 1.135	9.525 x 28.829	500 or 1000	394	440214.XX.001
6/3 with #8 GND	19/.0372" (#6 ga) - 19/.0295" (#8 ga)	0.060	1.524	0.050	1.27	0.410 x 1.320	10.414 x 33.528	500 or 1000	560	440215.XX.001
4/3 with #8 GND	19/.0469" (#4 ga) - 19/.0295" (#8 ga)	0.060	1.524	0.050	1.27	0.468 x 1.465	11.887 x 37.211	500 or 1000	744	440216.XX.001
2/3 with #6 GND	19/.0591" (#2 ga) - 19/.0372" (#6 ga)	0.060	1.651	0.065	1.27	0.564 x 1.731	14.326 x 43.967	500 or 1000	1072	440217.XX.001

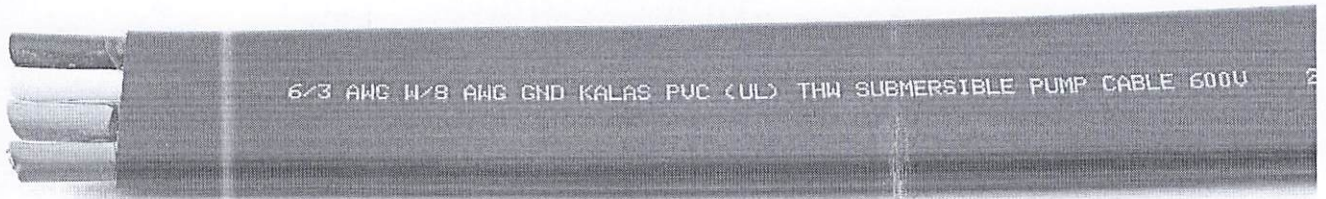
Please contact your Kalas representative to discuss ampacity and voltage drop values based on NEC standards.

KALAS HEADQUARTERS
167 Greenfield Road
Lancaster, PA 17601

KALAS LOS ANGELES
28365 Constellation Road, Unit B
Valencia, CA 91355

KALASWIRE.COM
P 717.336.5575
F 717.945.1002

HD JACKETED SUBMERSIBLE PUMP CABLE



FEATURES

- Operating temperature range -40° C to 75° C
- Resistant to acid, abrasion, alkalis, flame, gas, and oil
- Water and sunlight resistant
- Cable is sequentially marked
- Special packaging is available upon request

CONSTRUCTION

Annealed bare stranded copper conductors PVC insulated and run parallel with a PVC black jacket to form a 75°C 600 Volt Multi-Conductor Submersible Pump Cable. UL Listed per UL 83 Type THW as Deep Well Submersible Pump Cable.

APPLICATIONS

- For wiring within the casing of deep well submersible water pumps



Specifications contained herein reflect current data and are subject to change. Values are nominal and/or approximate.

ISO 9001:2015 CERTIFIED
ISO 14001:2015 CERTIFIED

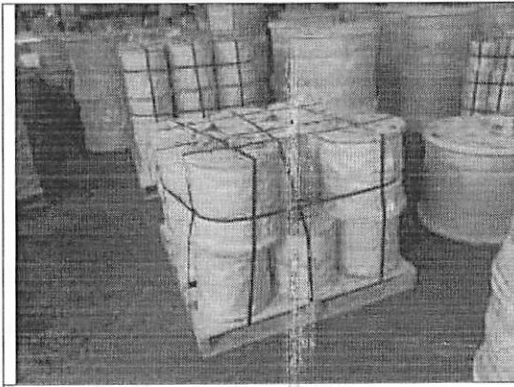


RoHS: Kalas products are compliant with the requirements of the RoHS directive (2011/65/EU as amended).

SGS

INSPECTION REPORT

Inspection report N° : B-50/2017
Report submission date : June 19, 2017



Packing condition

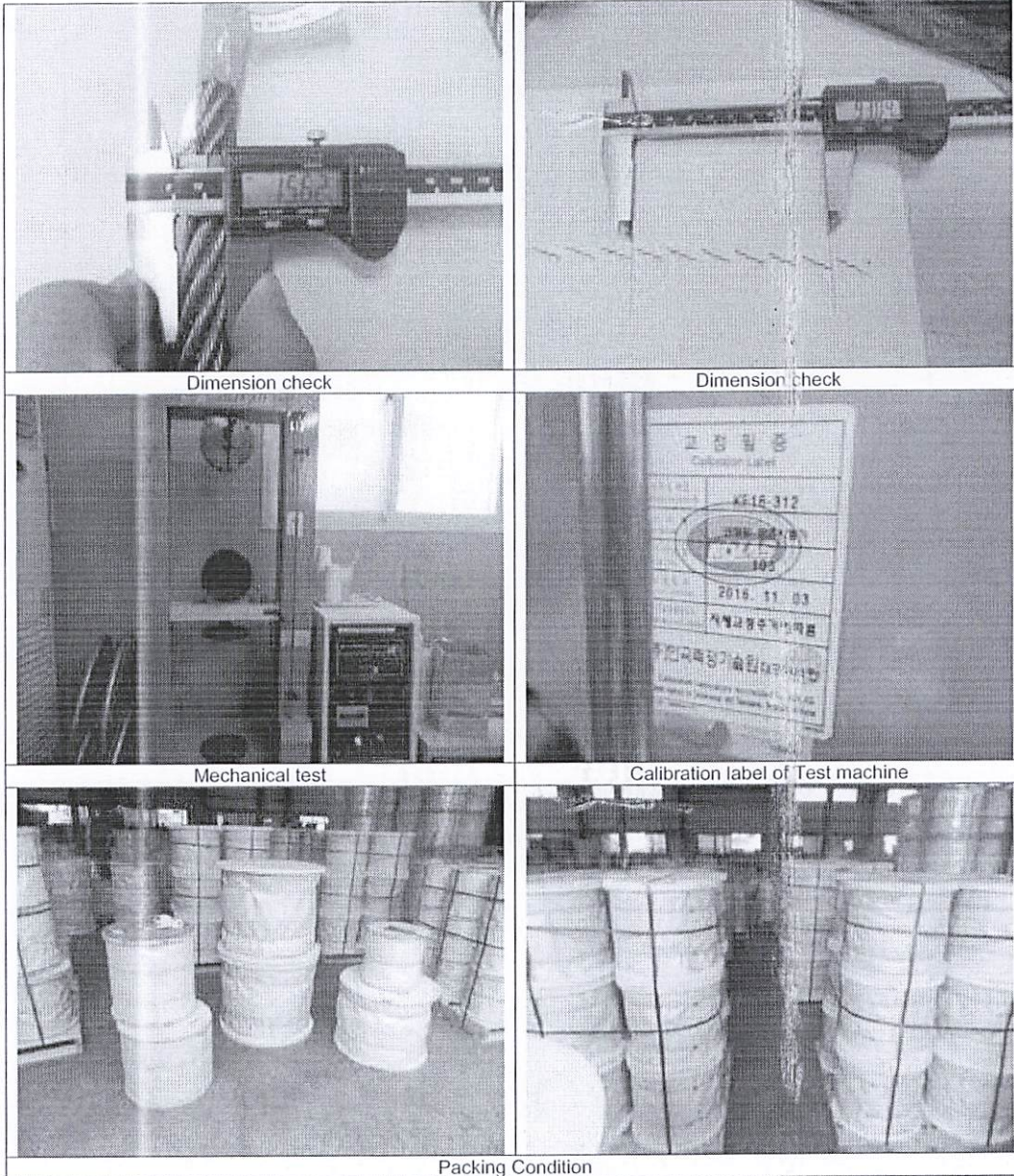


Marking on reel

SGS

INSPECTION

Inspection report N° : B-50/2017
Report submission date : June 19, 2017



Dimension check

Dimension check

Mechanical test

Calibration label of Test machine

Packing Condition

ISR V0.1/ZP

„B-50-2017-0158-001-IR01.doc“

Page 6 of 7

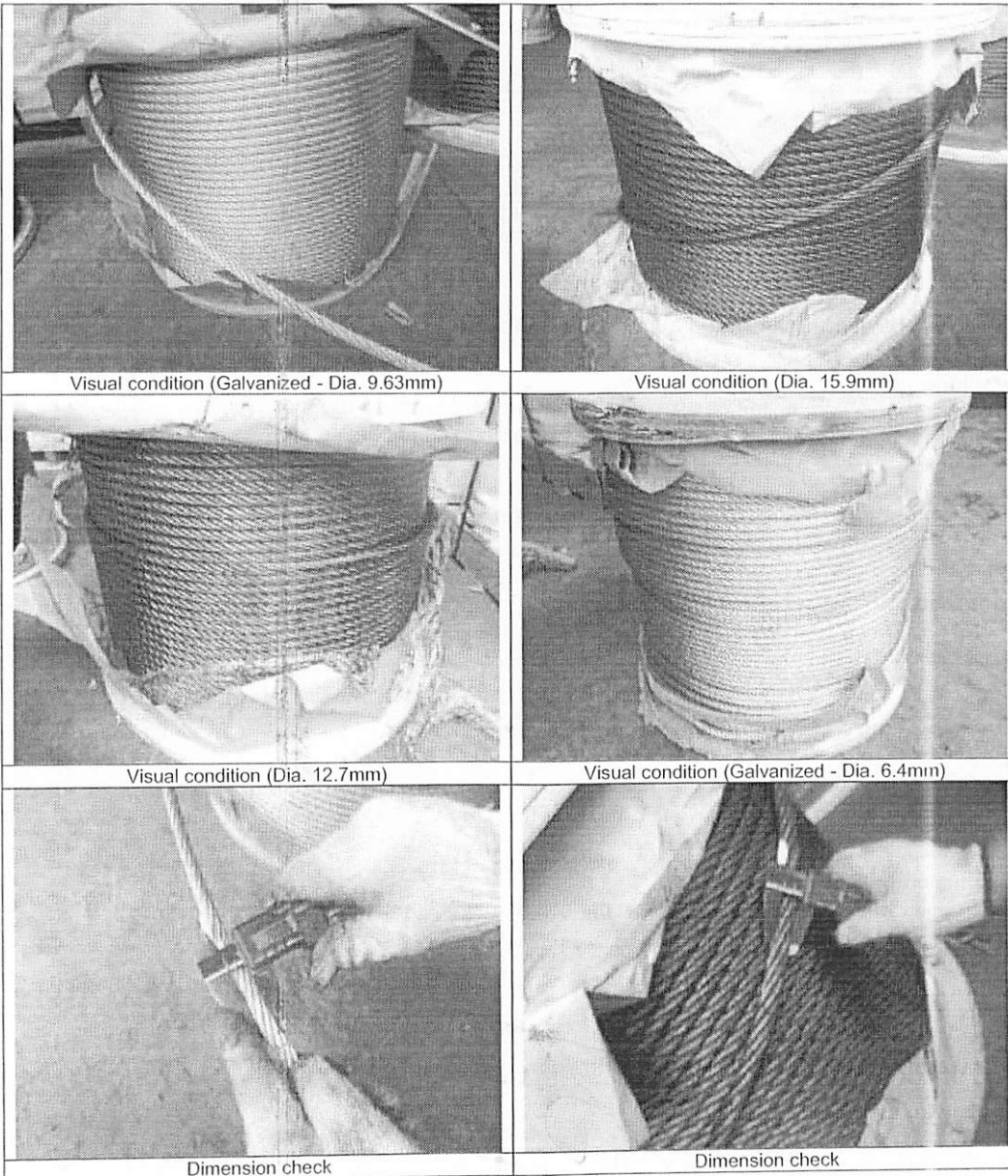


SGS

INSPECTION REPORT

Inspection report N° : B-50/2017
Report submission date : June 19, 2017

S. Inspection Photos





INSPECTION REPORT

Inspection report N° : B-50/2017
Report submission date : June 19, 2017

5.3 Mechanical test

One rope per each size was selected at random and tested under our witness, and the results were acceptable as follows:

No.	Description	Type	Specified T/S of Wire (Kg/mm ²)	Actual T/S of Wire (Kg/mm ²)
1	Steel Wire Rope	6x19+FC 15.9 RHOL GB 1670	Min. 170	214.8
2	Steel Wire Rope	6x19+IWRC 12.7 RHOL GB 1670	Min. 170	175.3
3	Steel Wire Rope	6x19+IWRC 15.9 RHOL GB 1670	Min. 170	178.0
4	Galvanized Steel Wire Rope	7x19+WMC 6.4 RHOL GB 1770	Min. 180	190.5
5	Galvanized Steel Wire Rope	7x19+WMC 6.4 RHOL GB 1770	Min. 180	190.5
6	Galvanized Steel Wire Rope	7x19+WMC 9.5 RHOL GB 1770	Min. 180	199.5
7	Steel Wire Rope	6x19+FC 9.53 RHOL GB 1670	Min. 170	186.2

5.4 Quantity

Found to be same as declared above R.4 (Total 268 reels)

5.5 Packing condition

The wire ropes were coiled on reel drum, wrapped by plastic corrugation Sheet, then strapped by P.P bands. The packing was in good condition.

5.6 Document Review

The following documents prepared by manufacturer were reviewed, and the results were satisfactory with our endorsement.

- Packing List
- Test report.
- Mill certificate
- Calibration certificate.

R.6. **Non Conformities**
None

R.7. **Actions required**
None

R.8. **Conclusion**
The results were satisfactory based on the above inspections.

R.9. **Attachments**

- Packing List
- Test report.
- Mill certificate
- Calibration certificate.

Total: 14 pages





INSPECTION REPORT

Inspection report N° : B-50/2017
Report submission date : June 19, 2017

R. REPORT DETAILS

R.1. Attendees

Company	Name	Position	E-mail
SGS Korea	DongHyun, Kim	Inspector	peter.kim@sgs.com

R.2. Documents used
See above Para. L

R.3. Measuring equipment used

Description	Serial No.	Validity Date
Tensile testing M/C	103	2017. 11. 03
Vernier Caliper 0 ~ 200mm	-	-

R.4. Equipment / Goods inspected

No.	Description	Type	Length (Meter)	IQ'ty (Reel)
1	Steel Wire Rope	6x19+FC 15.9 RHOL GB 1670	500	18
2	Steel Wire Rope	6x19+IWRC 12.7 RHOL GB 1670	500	18
3	Steel Wire Rope	6x19+IWRC 15.9 RHOL GB 1670	500	6
4	Galvanized Steel Wire Rope	7x19+WMC 6.4 RHOL GB 1770	457	70
5	Galvanized Steel Wire Rope	7x19+WMC 6.4 RHOL GB 1770	100	100
6	Galvanized Steel Wire Rope	7x19+WMC 9.5 RHOL GB 1770	457	55
7	Steel Wire Rope	6x19+FC 9.53 RHOL GB 1670	500	1
			Total	268

R.5. Inspection activities and results

5.1 Visual inspection

One(1) reel per each size was opened and visually inspected by us and found to be in good condition without harmful defects.

5.2 Dimension Inspection

The dimension of wire rope randomly selected one(1) reel per each size was checked, and the result was satisfactory within the permissible tolerance.

No.	Type / Dia.	Actual Rope Dia. mm
1	6x19+FC 15.9 mm RHOL GB 1670	16.13
2	6x19+IWRC 12.7 mm RHOL GB 1670	12.80
3	6x19+IWRC 15.9 mm RHOL GB 1670	16.06
4	7x19+WMC 6.4 mm RHOL GB 1770	6.46
5	7x19+WMC 6.4 mm RHOL GB 1770	6.46
6	7x19+WMC 9.5 mm RHOL GB 1770	9.60
7	6x19+FC 9.53 mm RHOL GB 1670	9.67

SGS

INSPECTION REPORT

Inspection report N° : B-50/2017-
Report submission date : June 19, 2017

L. Referenced Documents:	Reference No	Rev No.	Attached to request	At place of inspection	Document used
Commercial Invoice	NDM-1665	0	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

M. Inspection Dates:	June 19, 2017
N. No. of inspection man days: (based on 8h)	1 days

O. Inspection result:	<input checked="" type="checkbox"/> satisfactory <input type="checkbox"/> conditionally accepted (see report details) <input type="checkbox"/> non conforming (see report details) <input type="checkbox"/> rejected (see report details) <input type="checkbox"/> aborted inspections (see report details)	P. NCR/Punch list issued:
		<input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes (see report details)
Q. Inspection summary and short conclusion:	The following inspections were carried out at this visit - Visual inspection: Satisfactory - Dimension inspection: Satisfactory - Mechanical test(T/S): Satisfactory - Quantity check: Satisfactory - Packing condition check: Satisfactory - Document review: Satisfactory	

Inspector: DongHyun Kim  Date: June 19, 2017

This document is issued by the Company under its General Conditions of Service accessible at http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein.

Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Customer's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Customer and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.



SGS

INSPECTION REPORT

Inspection report N° : B-50/2017
Report submission date : June 19, 2017

A. Project:	N/A	B. Supplier:	
Project Ref. No.:	-	Details:	-
Invoice No.:	NDM-1665	Job No.:	-
C. Inspection:	-	D. Sub-Supplier:	-
Customer Ref.No.:	-	Details:	-
Int. Ref. No (EA):	-	Job No.:	-
E. Customer:	HERRAMIENTAS IMPORTADAS MONTERREY	F. Place of Inspection:	
Country:	Mexico	Contact Person:	
Customer Ref. No.:	-	Address:	
G. Executing SGS office data:	SGS Korea Co., Ltd	Phone/Fax:	
Country:	Korea	Email-Address:	
Coordinator:	Ms. JiHo, Song	P.O. at supplier:	

H. Inspection type:	Spot inspection <input checked="" type="checkbox"/>	Project inspection <input type="checkbox"/>
Pre-production <input type="checkbox"/>	During production <input type="checkbox"/>	Pre-Shipment <input type="checkbox"/>

I. Scope of Work:	Requested			Performed	Comments
	inspect	witness	review		
Visual Inspection	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	-
Dimensional Inspection	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	-
Mechanical Test	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	-
Quantity check	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	-
Packing condition check	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	-
Document Review	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	-

J. Equipment/Goods requested for inspection:	Galvanized/UnGalvanized Steel Wire Rope / 268 Reels sets	Deviations during inspection: No (if yes, see report details)
K. Applicable Norms, Standards and specifications:	- GB/T20118-2006	Verified during inspection: <input checked="" type="checkbox"/>

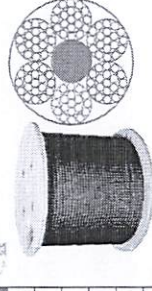
CABLE DE ACERO CON ALMA DE FIBRA 6 X 19

CLAVE	DESCRIPCIÓN	DIÁMETRO	LARGO (m/rollo)	PESO NETO (kg)	T/S (N/mm ²)	LAY	CAP. MÁXIMA (RUPTURA) (kg)	CAP. DE TRABAJO (kg)
HK5112	6X19	1/4"	500m	70	1670	RHRL	2,112	352
HK5113	6X19	5/16"	500m	110.5	1670	RHRL	3,296	549
HK5114	6X19	3/8"	500m	156	1670	RHRL	4,755	793
HK5116	6X19	1/2"	500m	279	1670	RHRL	8,439	1,407
HK5118	6X19	5/8"	500m	438	1670	RHRL	13,224	2,204
HK5119	6X19	3/4"	500m	630	1670	RHRL	19,082	3,180



CABLE DE ACERO CON ALMA DE ACERO 6 X 19

CLAVE	DESCRIPCIÓN	DIÁMETRO	LARGO (m/rollo)	PESO NETO (kg)	T/S (N/mm ²)	LAY	CAP. MÁXIMA (RUPTURA) (kg)	CAP. DE TRABAJO (kg)
HK5120	6X19	1/4"	500m	78	1670	RHRL	2,316	386
HK5121	6X19	5/16"	500m	122	1670	RHRL	3,571	595
HK5122	6X19	3/8"	500m	172	1670	RHRL	5,143	857
HK5123	6X19	1/2"	500m	307	1670	RHRL	9,122	1,520
HK5125	6X19	5/8"	500m	481.5	1670	RHRL	14,306	2,384
HK5126	6X19	3/4"	500m	695	1670	RHRL	20,643	3,441



CABLE DE ACERO GALVANIZADO 7 X 19

CLAVE	DESCRIPCIÓN	DIÁMETRO	LARGO (m/rollo)	PESO NETO (kg)	T/S (N/mm ²)	LAY	CAP. MÁXIMA (RUPTURA) (kg)	CAP. DE TRABAJO (kg)
HK5127	7X19	3/32"	457m	10.1	1770	RHRL	378	63
HK5128	7X19	1/8"	457m	17.8	1770	RHRL	673	112
HK5129	7X19	3/16"	457m	40.2	1770	RHRL	1,510	252
HK5185	7 X 19	1/4"	100m	15.6	1770	RHOL	2,673	446
HK5130	7X19	1/4"	457m	71.3	1770	RHRL	2,673	446
HK5178	7X19	5/16"	457m	111.5	1770	RHRL	4,122	687
HK5179	7X19	3/8"	457m	157.2	1770	RHRL	5,939	990
HK5182	7X19	1/2"	457m	281	1770	RHRL	10,541	1,757



CABLE DE ACERO GALVANIZADO 7 X 7

CLAVE	DESCRIPCIÓN	DIÁMETRO	LARGO (m/rollo)	PESO NETO (kg)	T/S (N/mm ²)	LAY	CAP. MÁXIMA (RUPTURA) (kg)	CAP. DE TRABAJO (kg)
HK5131	7X7	3/32"	100m	2.2	1770	RHRL	408	68
HK5132	7X7	1/8"	100m	4	1770	RHRL	714	119
HK5133	7X7	3/16"	100m	8.9	1770	RHRL	1,612	269
HK5171	7X7	1/16"	100m	1	1770	RHRL	184	31
HK5172	7X7	1/16"	457m	4.6	1770	RHRL	184	31



CABLE DE ACERO GALVANIZADO 7 X 19 CON FORRO PVC

CLAVE	DESCRIPCIÓN	DIÁMETRO	LARGO (m/rollo)	PESO NETO (kg)	T/S (N/mm ²)	LAY	CAP. MÁXIMA (RUPTURA) (kg)	CAP. DE TRABAJO (kg)
HK5137	7X19	1/8 - 3/16"	100m	5.5	1770	RHRL	673	112
HK5135	7X19	1/8 - 3/16"	457m	25.2	1770	RHRL	673	112
HK5181	7X19	3/16 - 1/4"	100m	11	1770	RHRL	1,510	252
HK5180	7X19	3/16" - 1/4"	457m	50.3	1770	RHRL	1,510	252



CABLE DE ACERO GALVANIZADO 7 X 19 CON FORRO PVC NEGRO

CLAVE	DESCRIPCIÓN	DIÁMETRO	LARGO (m/rollo)	PESO NETO (kg)	T/S (N/mm ²)	LAY	CAP. MÁXIMA (RUPTURA) (kg)	CAP. DE TRABAJO (kg)
HK5183	7X19	3/16 - 1/4"	457m	50.3	1770	RHRL	1,510	252



CABLE DE ACERO GALVANIZADO 7 X 7 CON FORRO PVC

CLAVE	DESCRIPCIÓN	DIÁMETRO	LARGO (m/rollo)	PESO NETO (kg)	T/S (N/mm ²)	LAY	CAP. MÁXIMA (RUPTURA) (kg)	CAP. DE TRABAJO (kg)
HK5186	7X7	3/32"	457m	12.6	1770	RHOL	378	63
HK5187	7X7	3/32"	100m	2.8	1770	RHOL	378	63
HK5188	7X7	1/16"	100m	1	1770	RHOL	184	31





REPÚBLICA DOMINICANA
 JUNTA CENTRAL ELECTORAL
 CIRCULAR DE IDENTIDAD Y ELECTORAL

001-1690641-3



CIUDAD SANTO DOMINGO
 SANTO DOMINGO, D.R.
 17 OCTUBRE 1984

NACIONALIDAD REPUBLICA DOMINICANA
 ESTADO CIVIL SOLTERO
 OCUPACION EMPLEADO (A) PRIVADO
 FECHA DE EXPIRACION 17 OCTUBRE 2021

J. A. Garcia Tuya

JOSE ANTONIO
 GARCIA TUYA

ORIGINAL





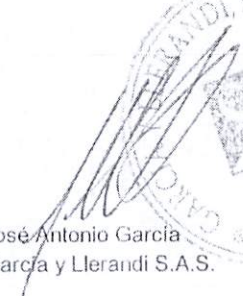
7 de Febrero de 2022

Señores
Corporación del Acueducto y Alcantarillado de Santo Domingo
CAASD
Santo Domingo

ATTE: División de Compras y Contrataciones

Por medio de la presente certificamos que la Corporación del Acueducto y Alcantarillado de Santo Domingo (CAASD) posee crédito de 60 días después de entregados los bienes y emitida la factura correspondiente.

Sin otro particular,


José Antonio García
García y Llerandi S.A.S.



/UR 10 2012

CAASD
DIRECCIÓN DE ADMINISTRACIÓN Y ANÁLISIS
NOMBRE _____
FECHA _____

DISTRIBUCIÓN
Original 1 - Expediente de Compras



COMENTARIO(S)

NO POSEE

ACTO(S) DE ALGUACIL(ES)

NO POSEE

Prof

ES RESPONSABILIDAD DEL USUARIO CONFIRMAR LA VERACIDAD Y LEGITIMIDAD DEL PRESENTE DOCUMENTO A TRAVÉS DE SU CÓDIGO DE VALIDACIÓN EN NUESTRA PÁGINA WEB:

ESTE CERTIFICADO FUE GENERADO ELECTRÓNICAMENTE CON FIRMA DIGITAL Y CUENTA CON PLENA VALIDEZ JURÍDICA CONFORME A LA LEY NO. 126-02 SOBRE COMERCIO ELECTRÓNICO, DOCUMENTOS Y FIRMAS DIGITALES.

Santiago E. Mejia Ortiz

Santiago E. Mejia Ortiz
Registrador Mercantil



*** No hay nada más debajo de esta línea ***

[Handwritten signature]

JOSE ANTONIO GARCIA DEL CUETO	Vicepresidente	C/ PASEO DOLMEN NO. 5, ENS. PIANINI SANTO DOMINGO	001-1203276-8	ESPAÑA	Casado(a)
ISABEL GARCIA TUYA	Secretaria	C/ PASEO DOLMEN NO. 5, ENS. PIANINI SANTO DOMINGO	001-1425093-9	REPUBLICA DOMINICANA	Casado(a)
AMBAR CELERINA LLERANDI ARREDONDO	Tesorero	C/ CIBAO ESTE NO. 16, LOS CACICAZGOS SANTO DOMINGO	001-1401105-9	REPUBLICA DOMINICANA	Casado(a)
JOSE ANTONIO GARCIA TUYA	Vocal	C/ PASEO DOLMEN NO. 5, ENS. PIANINI SANTO DOMINGO	001-1690641-3	REPUBLICA DOMINICANA	Casado(a)

DURACIÓN CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN/ PRESIDENTE ADMINISTRADOR: 2 AÑO(S)

ADMINISTRADORES/PERSONAS AUTORIZADAS A FIRMAR:

NOMBRE	DIRECCIÓN	RM/CÉDULA /PASAPORTE	NACIONALIDAD	ESTADO CIVIL
ABELARDO CELERINO LLERANDI LARIA	C/ CIBAO ESTE NO. 16, LOS CACICAZGOS SANTO DOMINGO	001-1208331-6	ESPAÑA	Casado(a)

COMISARIO(S) DE CUENTAS (OPCIONAL):

NOMBRE	DIRECCIÓN	RM/CÉDULA /PASAPORTE	NACIONALIDAD	ESTADO CIVIL
FELIX MIGUEL LANTIGUA JIMENEZ	AV. MAXIMO GOMEZ NO. GAZCUE SANTO DOMINGO	001-0063790-7	REPUBLICA DOMINICANA	Casado(a)

ENTE REGULADO: NO REPORTADO NO. RESOLUCION: NO REPORTADO

TOTAL EMPLEADOS: 41 MASCULINOS: 33 FEMENINOS: 8

SUCURSALES/AGENCIAS/FILIALES: NO REPORTADO

NOMBRE(S) COMERCIAL(ES)

NOMBRE	NO. REGISTRO
NO REPORTADO	NO REPORTADO



REFERENCIAS COMERCIALES

VALIENTE FERNANDEZ
 GRUPO CORRIPIO
 IMPORTADORA TROPICAL



REFERENCIAS BANCARIAS

BANCO BHD LEON, S. A.
 BANCO LOPEZ DE HARO DE DESARROLLO Y CREDITO

[Handwritten signature]

TELÉFONO (1): (809) 565-0489

TELÉFONO (2): (809) 565-1526

CORREO ELECTRÓNICO: adm@hotmail.com

FAX: NO REPORTADO

PÁGINA WEB: gilcom.do

ACTIVIDAD DE LA SOCIEDAD: IMPORTACION, SERVICIO, COMERCIO

OBJETO SOCIAL: IMPORTACION Y VENTA DE EQUIPOS AGRICOLAS, PIEZAS Y MATERIALES ELECTRICOS E INDUSTRIALES, COMO PRINCIPALES PRODUCTOS Y SERVICIOS: MOTORES ELECTRICOS Y SUMERGIBLES, BOMBAS, SUMERGIBLES Y ESTACIONARIAS, PIEZAS EN GRAL. EQUIPOS AGRICOLAS, CONTADORES Y MEDIDORES DE AGUA, MANGUERA DE SUCCION Y DESCARGA, MOTORES ESTACIONARIOS, VALVULAS, HIDRATANTES, ACCESORIOS PARA ACUEDUCTOS Y PLANTAS DE TRATAMIENTOS, ASI COMO CUALESQUIERA OTRAS ACTIVIDADES DE COMERCIO QUE SE RELACIONEN DIRECTA O INDIRECTAMENTE CON SU OBJETO PRINCIPAL, O QUE SEAN SUSCEPTIBLES DE FACILITAR SU CONTINUIDAD Y EXPANSION, SIEMPRE QUE NO ESTEN PROHIBIDAS POR LA LEY O LOS PRESENTES ESTATUTOS

P. 10

PRINCIPALES PRODUCTOS Y SERVICIOS: EQUIPOS AGRICOLAS/ INDUSTRIALES, ARTICULOS EN GENERAL

SISTEMA ARMONIZADO (SA): NO REPORTADO

ACCIONISTAS:

NOMBRE	DIRECCIÓN	RM/CÉDULA /PASAPORTE	NACIONALIDAD	ESTADO CIVIL
JOSE ANTONIO GARCIA DEL CUETO	C/ PASEO DOLMEN NO. 5, ENS. PIANTINI SANTO DOMINGO	001-1203276-8	ESPAÑA	Casado(a)
ABELARDO CELERINO LLERANDI LARIA	C/ CIBAO ESTE NO. 16, LOS CACICAZGOS SANTO DOMINGO	001-1208331-6	ESPAÑA	Casado(a)
ABELARDO MIGUEL LLERANDI ARREDONDO	C/ CIBAO ESTE NO. 16, LOS CACICAZGOS SANTO DOMINGO	001-1785428-1	REPUBLICA DOMINICANA	Soltero(a)
JOSE ANTONIO GARCIA TUYA	C/ PASEO DOLMEN NO. 5, ENS. PIANTINI SANTO DOMINGO	001-1690641-3	REPUBLICA DOMINICANA	Casado(a)
AMBAR CELERINA LLERANDI ARREDONDO	C/ CIBAO ESTE NO. 16, LOS CACICAZGOS SANTO DOMINGO	001-1401105-9	REPUBLICA DOMINICANA	Casado(a)
CAROLYN CARIDAD LLERANDI ARREDONDO	C/ CIBAO ESTE NO. 16, LOS CACICAZGOS SANTO DOMINGO	001-1847794-2	REPUBLICA DOMINICANA	Soltero(a)
ISABEL GARCIA TUYA	C/ PASEO DOLMEN NO. 5, ENS. PIANTINI SANTO DOMINGO	001-1425093-9	REPUBLICA DOMINICANA	Casado(a)

CANTIDAD ACCIONISTAS: En el presente certificado figuran 7 de 7 accionistas.

CANTIDAD DE ACCIONES: 15,041.00

CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN/PRESIDENTE ADMINISTRADOR:

NOMBRE	CARGO	DIRECCIÓN	RM/CÉDULA /PASAPORTE	NACIONALIDAD	ESTADO CIVIL
ABELARDO CELERINO LLERANDI LARIA	Presidente	C/ CIBAO ESTE NO. 16, LOS CACICAZGOS SANTO DOMINGO	001-1208331-6	ESPAÑA	Casado(a)



NO. VALIDACIÓN: 1C8090A4-AA64-4A93-AD6C-57B281AEFDE4

RM NO. 2067SD

PÁG. 2 de 4

[Handwritten signature]



ESTE CERTIFICADO FUE GENERADO ELECTRÓNICAMENTE Y CUENTA CON UN CÓDIGO DE VERIFICACIÓN QUE LE PERMITE SER VALIDADO INGRESANDO A WWW.CAMARA-SANTODOMINGO.DO

Pago

EL REGISTRO MERCANTIL DE LA CÁMARA DE COMERCIO Y PRODUCCIÓN DE SANTO DOMINGO DE CONFORMIDAD CON LA LEY NO. 3-02 DEL 18 DE ENERO DEL 2002, EXPIDE EL SIGUIENTE:

**CERTIFICADO DE REGISTRO MERCANTIL SOCIEDAD ANÓNIMA SIMPLIFICADA
REGISTRO MERCANTIL NO. 2067SD**

DENOMINACIÓN SOCIAL: GARCIA Y LLERANDI, S.A.S.
SOCIEDAD ANÓNIMA SIMPLIFICADA RNC: 1-01-00231-1
FECHA DE EMISIÓN: 04/01/1973 FECHA DE VENCIMIENTO: 04/01/2024

SIGLAS: NO REPORTADO
NACIONALIDAD: REPUBLICA DOMINICANA
CAPITAL SOCIAL: 5,000,000.00
CAPITAL SUSCRITO Y PAGADO: 1,504,100.00
MONEDA: RD\$
FECHA ASAMBLEA CONSTITUTIVA/ACTO: 26/11/1972
FECHA ÚLTIMA ASAMBLEA: 16/11/2020
DURACIÓN DE LA SOCIEDAD: INDEFINIDA
DOMICILIO DE LA SOCIEDAD:
CALLE: AV. SAN MARTIN NO. 249
SECTOR: ENS. LA FE
MUNICIPIO: SANTO DOMINGO

DATOS DE CONTACTO DE LA SOCIEDAD:



NO. VALIDACIÓN: 1C8090A4-AA64-4A93-AD6C-57B281AEFDE4



RM NO. 2067SD

PÁG. 1 de 4



TESORERÍA DE LA SEGURIDAD SOCIAL

4-01-51707-8

CERTIFICACION No. 2301630

A QUIEN PUEDA INTERESAR

Por medio de la presente hacemos constar que en los registros de la Tesorería de la Seguridad Social, la empresa **GARCIA Y LLERANDI SAS** con RNC/Cédula 1-01-00231-1, a la fecha no presenta balance con atrasos en los pagos de los aportes a la Seguridad Social.

La presente certificación no significa necesariamente que **GARCIA Y LLERANDI SAS** haya realizado sus pagos en los plazos que establece la Ley 87-01, ni constituye un juicio de valor sobre la veracidad de las declaraciones hechas por este empleador a la Tesorería de la Seguridad Social, ni le exime de cualquier verificación posterior.

Esta certificación no requiere firma ni sello, tiene una vigencia de 30 días a partir de la fecha y se expide totalmente gratis sin costo alguno a solicitud de la parte interesada.

Dado en la ciudad de Santo Domingo, Republica Dominicana, a los 2 días del mes de Febrero del año 2022.

Para verificar la autenticidad de esta certificación dirijase a la siguiente dirección:

<https://suir.gob.do/sys/VerificarCertificacion.aspx>

Datos de verificación:

- Código de firma digital: 2301630-[2618588-52022]
- Pin: 8876

NO HAY NADA ESCRITO DEBAJO DE ESTA LINEA





República Dominicana
MINISTERIO DE HACIENDA
DIRECCIÓN GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS
RNC: 4-01-50625-4
CERTIFICACIÓN

No. de Certificación: **C0222950410838**

La Dirección General de Impuestos Internos **CERTIFICA** que el o la contribuyente **GARCIA Y LLERANDI SAS**, RNC No. **101002311**, con su domicilio y asiento fiscal en **SANTO DOMINGO DE GUZMAN**, Administración Local **ADM LOCAL LOS PRÓCERES**, está al día en la declaración y/o pago de los impuestos correspondientes a las obligaciones fiscales siguientes:

Nombre del Impuesto	
• ITBIS	• CONT RESIDUOS SOLIDOS IR2-ISFL
• OTRAS RETENCIONES Y RETRIB COM	• ACTIVOS IMPONIBLES
• IMPUESTO A LA RENTA SOCIEDADES	• RETENCIONES Y RETRIB. EN RENTA
• ANTICIPO IMPUESTO A LAS RENTAS	• ANTICIPO IMPUESTO A LAS RENTAS

Dada en la **OFICINA VIRTUAL**, a los dos (2) días del mes de febrero del año dos mil veintidos (2022).

NOTAS:

- La presente certificación tiene una vigencia de treinta (30) días a partir de la fecha y se emite a solicitud del o de la contribuyente o su representante.
- Esta certificación no constituye un juicio de valor sobre la veracidad de las declaraciones presentadas por el o la contribuyente, ni excluye cualquier proceso de verificación posterior.
- Este documento no requiere firma ni sello.

	Código de firma: C1PS-P6X9-GAT1-6438-0809-9008 sha1: vwzqVJ2Q/5meM2hNxJTg69pHDY= DGII - OFICINA VIRTUAL DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS
	 C1PS-P6X9-GAT1-6438-0809-9008

verifique la legitimidad de la presente certificación en <http://www.dgii.gov.do/verifica> o llamando a los teléfonos 809-689-3444 y 1-809-200-6060 (desde el interior sin cargos).





Registro de Proveedores del Estado Constancia de inscripción

RPE: 3676

Fecha de Registro: 5/1/2007

Fecha Actualización: 3/12/2020

Razón Social: Garcia y Llerandi, SAS

No. Documento: 101002311 - RNC

Género: Masculino

Provee: Consultoria, Servicios, Bienes

Certificación MIPYME: No

Registro de Beneficiario: Si

Clasificación Empresa: No clasificada

Estado: Activo

Ocupación:

Motivo:

Domicilio: Avenida San Martin , 249, Ensanche La Fe

10514 - REPÚBLICA DOMINICANA

Persona de Contacto: Abelardo Llerandi Laria

Observaciones:

Actividad Comercial	
CÓDIGO	DESCRIPCIÓN
21100000	Maquinaria y equipo para agricultura, silvicultura y paisajismo
23150000	Maquinaria, equipo y suministros de procesos industriales

Portal Transaccional - 9/12/2020 11:13:50 a.m.





No. EXPEDIENTE
CAASD-DAF-CM-2022-0029

7 de Febrero de 2022

Señores
Corporación del Acueducto y Alcantarillado de Santo Domingo
CAASD
Santo Domingo

ATTE: División de Compras y Contrataciones

Por medio de la presente autorizamos a la Corporación del Acueducto y Alcantarillado de Santo Domingo (CAASD) a divulgar y hacer de conocimiento público el contenido de nuestra oferta Técnica y Económica, Sobres "A" y "B", referente al proceso de compra CAASD-DAF-CM-2022-0029.

Sin otro particular,


José Antonio García
García y Llerandi S.A.S. Santo Domingo, D. N. R. D.

/UR.10.2012

CAASD
DIRECCIÓN DE CONTRATACIONES PÚBLICAS
NOMBRE _____
FECHA _____

DISTRIBUCIÓN
Original 1 - Expediente de Compras
 **CONTRATACIONES PÚBLICAS**
TRANSACCIONES



GARCIA Y LLERANDI S.A.S

Av. San Martín No. 249, Ens. La Fé

Santo Domingo, Rep. Dom.

RNC: 101002311

tel: 809-565-0489

e-mail: ventas@gll.com.do

Cotización: 2077667
Página: 1/1
Fecha Emisión: 07/02/2022

Fecha Emisión: 07-02-2022

Sucursal Principal

Cliente: C00059 CAASD - CORP. AC. Y ALC. SANTO DOMINGO
RNC: 401037272 -
Dirección: Ave. Euclides Morillo No.65, A. Hondo Ave. Euclides
Teléfonos: (809) 562-3500 exp Ext. FAX: (809) 563-360
Transporte: GEN General
Dir. Ent.:

Condic. Pago: CREDITO
Vendedor: 03
Jose Ant. Garcia Tuya
Descripción:
CAASD-DAF-CM-2022-0029

Moneda: RD\$

Código	Descripción	Alm.	Cantidad	Unid.	Precio Unitario	%Desc	%ITBIS	ITBIS	Bruto (sin ITBIS)
APSP95-5	AP Bomba Sumergible APEC SP-95-5 D.Ø5" NPT Toda en Acero Inoxidable Cheque Vertical Integrado Capacidad para 500 GPM vs 297 TDH Acoplada a Motor Vansan 60HP - 460V - 3F - 60Hz - 3450RPM - 6"	001	1.00	UND	286,260.00		18.00	51,526.80	286,260.00
GOSUM6	GO Cheque Goulds p/ Bomba Sumergible de 6"	001	2.00	UND	50,150.00		18.00	18,054.00	100,300.00
KA440217	KA Cable Sumergible Heavy Duty Enchapelado Negro AWG Kalas #2/4	001	170.00	PIE	665.00		18.00	20,349.00	113,050.00
KACA3/8	KA Cable Acero 3/8" Forrado	001	170.00	PIE	60.00		18.00	1,836.00	10,200.00
GEN	Contactador Magnético de 125 Amps con Bobina 230V y unidad térmica de 70 a 115 amps	001	3.00	UND	26,350.00		18.00	14,229.00	79,050.00
FE5060005000	FE SubMonitor FRANKLIN ELECTRIC	001	1.00	UND	64,000.00		18.00	11,520.00	64,000.00
CESIE3UG46171C	CE Monitor de Fases/Rele de Vigilancia 3F SIEMENS SIRIUS 160-690V Sec/Corte/Ten Hist 1-20V 0-20s 1CO ph 1CO corte	001	3.00	UND	11,200.00		18.00	6,048.00	33,600.00

Sub-Total:	686,460.00
Desc.:	0.00
Recargo:	% 0.00
ITBIS:	123,562.80
Otros:	0.00
Neto:	810,022.80

GARCIA Y LLERANDI S.A.S.



Firma del Representante Legal

COMITE DE COMPRAS Y CONTRATACIONES

**CORPORACION DEL ACUEDUCTO Y
ALCANTARILLADO DE SANTO DOMINGO**

CAASD

PRESENTACION: **OFERTA ECONOMICA**

Referencia: **CAASD-DAF-CM-2022-0029**





Más información

Information- and Downloadcenter (Catálogos, Folletos,...)

<https://www.siemens.com/ic10>

Industry Mall (sistema de pedido online)

<https://mall.industry.siemens.com/mall/es/es/Catalog/product?mlfb=3UG4617-1CR20>

Generador CAx online

<http://support.automation.siemens.com/WWW/CAXorder/default.aspx?lang=en&mlfb=3UG4617-1CR20>

Service&Support (Manuales, certificados, características, FAQ,...)

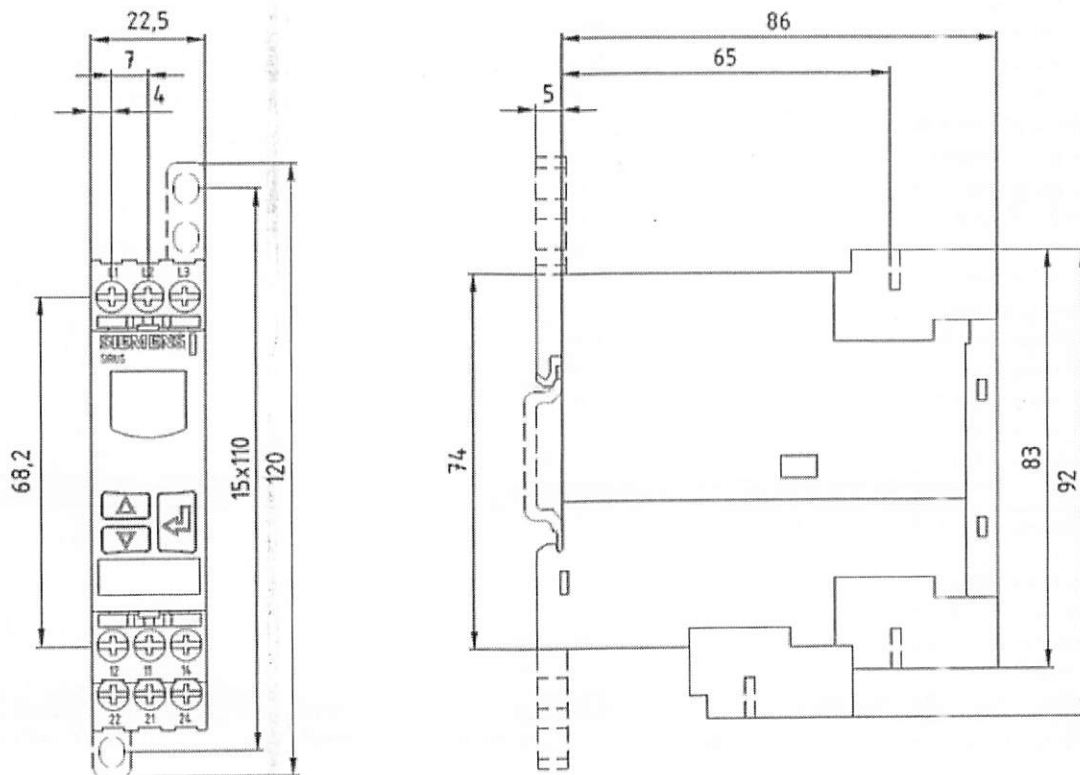
<https://support.industry.siemens.com/cs/ww/es/ps/3UG4617-1CR20>

Base de datos de imágenes (fotos de producto, dibujos acotados 2D, modelos 3D, esquemas de conexiones, macros EPLAN, ...)


http://www.automation.siemens.com/bilddb/cax_de.aspx?mlfb=3UG4617-1CR20&lang=en






Curva característica: Derating

<https://support.industry.siemens.com/cs/ww/en/ps/3UG4617-1CR20/manual>



Última modificación:

21/12/2020 

tipo de secciones de conductor conectables			
<ul style="list-style-type: none"> ● monofilar 	1x (0,5 ... 4 mm ²), 2x (0,5 ... 2,5 mm ²)		
<ul style="list-style-type: none"> ● alma flexible con preparación de los extremos de cable 	1x (0,5 ... 2,5 mm ²), 2x (0,5 ... 1,5 mm ²)		
<ul style="list-style-type: none"> ● con cables AWG monofilar 	2x (20 ... 14)		
<ul style="list-style-type: none"> ● con cables AWG multifilar 	2x (20 ... 14)		
sección de conductor conectable			
<ul style="list-style-type: none"> ● monofilar 	0,5 ... 4 mm ²		
<ul style="list-style-type: none"> ● alma flexible con preparación de los extremos de cable 	0,5 ... 2,5 mm ²		
calibre AWG como sección de conductor conectable codificada			
<ul style="list-style-type: none"> ● monofilar 	20 ... 14		
<ul style="list-style-type: none"> ● multifilar 	20 ... 14		
par de apriete con bornes de tornillo			
	0,8 ... 1,2 N·m		
Instalación/ fijación/ dimensiones			
posición de montaje	según las necesidades del usuario		
tipo de fijación	fijación por abroche		
altura	92 mm		
anchura	22,5 mm		
profundidad	91 mm		
distancia que debe respetarse			
<ul style="list-style-type: none"> ● para montaje en serie <ul style="list-style-type: none"> — hacia adelante — hacia atrás — hacia arriba — hacia abajo — hacia un lado ● a piezas puestas a tierra <ul style="list-style-type: none"> — hacia adelante — hacia atrás — hacia arriba — hacia un lado — hacia abajo ● a piezas bajo tensión <ul style="list-style-type: none"> — hacia adelante — hacia atrás — hacia arriba — hacia abajo — hacia un lado 	0 mm 0 mm 0 mm 0 mm 0 mm 0 mm 0 mm 0 mm 0 mm 0 mm 0 mm 0 mm 0 mm 0 mm 0 mm		
Condiciones ambiente			
altitud de instalación con altura sobre el nivel del mar máx.	2 000 m		
temperatura ambiente			
<ul style="list-style-type: none"> ● durante el funcionamiento ● durante el almacenamiento ● durante el transporte 	-25 ... +60 °C -40 ... +85 °C -40 ... +85 °C		
Certificados/ Homologaciones			
General Product Approval	EMC	Declaration of Conformity	Test Certificates
 CCC	 UL	 RCM	 EG-Konf.
Test Certificates	Marine / Shipping	Miscellaneous other	Special Test Certificate
			

• principio de corriente de trabajo/corriente de reposo seleccionable	No
• reset automático	Sí
Circuito de control/ Control por entrada	
tensión de alimentación del circuito de mando con AC	
• con 50 Hz valor asignado	160 ... 690 V
• con 60 Hz valor asignado	160 ... 690 V
factor de rango de trabajo tensión de alimentación de mando valor asignado con AC con 50 Hz	
• valor inicial	1
• valor final	1
factor de rango de trabajo tensión de alimentación de mando valor asignado con AC con 60 Hz	
• valor inicial	1
• valor final	1
Circuito de medida	
retardo a la excitación ajustable	
• con rebase por exceso o defecto del valor límite	0,1 ... 20 s
precisión del display digital	+/-1 dígito
Precisión	
precisión de medida relativa	5 %
Circuito de corriente secundario	
número de contactos NC conmutación retardada	0
número de contactos NA conmutación retardada	0
número de contactos conmutados conmutación retardada	2
frecuencia de maniobra con contactor 3RT2 máx.	5 000 1/h
Circuito de corriente principal	
número de polos para circuito principal	3
Salidas	
intensidad máxima admisible del relé de salida con AC-15	
• con 250 V con 50/60 Hz	3 A
• con 400 V con 50/60 Hz	3 A
intensidad máxima admisible del relé de salida con DC-13	
• con 24 V	1 A
• con 125 V	0,2 A
• con 250 V	0,1 A
intensidad de empleo con 17 V mín.	5 mA
corriente permanente del cartucho fusibles DIAZED del relé de salida	4 A
Compatibilidad electromagnética	
perturbaciones conducidas	
• por burst según IEC 61000-4-4	2 kV
• por surge conductor-tierra según IEC 61000-4-5	2 kV
• por surge conductor-conductor según IEC 61000-4-5	1 kV
acoplamiento de perturbaciones radiadas según IEC 61000-4-3	10 V/m
descarga electrostática según IEC 61000-4-2	6 kV descarga en contacto / 8 kV descarga al aire
Separación de potencial	
aislamiento galvánico	
• entre entrada y salida	Sí
• entre salidas	Sí
• entre alimentación y otros circuitos eléctricos	Sí
Conexiones/ Bornes	
componente del producto borne desmontable para circuito auxiliar y de control	Sí
tipo de conexión eléctrica	conexión por tornillo

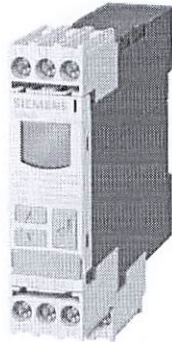


Figura similar

Relé de vigilancia digital para tensión de red trifásica corrección autom. de secuencia de fases corte de fase 3 x 160 hasta 690 V AC 50 a 60Hz Subtensión y sobretensión 160-690V Histéresis 1-20 V Retardo de desconexión 0-20 s Desequilibrio 0-20% 1 CO para corrección de fase 1 CO para fallo de red borne de tornillo

nombre comercial del producto	SIRIUS
designación del producto	Relé de vigilancia de red, ajuste digital
tipo de producto	5 funciones
denominación del tipo de producto	3UG4

Datos técnicos generales	
función del producto	relé de monitoreo de fases
tipo de display LED	No
tipo de display	LCD
tensión de aislamiento para categoría de sobretensión III según IEC 60664	
• con grado de contaminación 3 valor asignado	690 V
grado de contaminación	3
tipo de corriente	
• para vigilancia	AC
• de la alimentación de tensión de mando	AC
resistencia a tensión (de choque valor asignado)	6 kV
grado de protección IP	IP20
resistencia a choques según IEC 60068-2-27	onda semi-sinusoidal 15g / 11 ms
resistencia a vibraciones según IEC 60068-2-6	1 ... 6 Hz: 15 mm, 6 ... 500 Hz: 2g
vida útil mecánica (ciclos de maniobra) típico	10 000 000
vida útil eléctrica (ciclos de maniobra) con AC-15 con 230 V típico	100 000
corriente térmica del elemento conmutador con contactos máx.	5 A
designaciones de referencia según IEC 81346-2:2009	K
precisión de repetición relativa	1 %
Directiva RoHS (fecha)	01.05.2012 00:00:00

Función del producto	
función del producto	
• detección de mínima tensión	Sí
• detección de sobretensión	Sí
• detección de secuencia de fases	Sí
• detección de pérdida de fase	Sí
• detección de desequilibrio	Sí
• detección de sobretensión 3 fases	Sí
• detección de mínima tensión 3 fases	Sí
• detección de ventana de tensión 3 fases	Sí



Ductile Iron Check Valve

Model 80DI

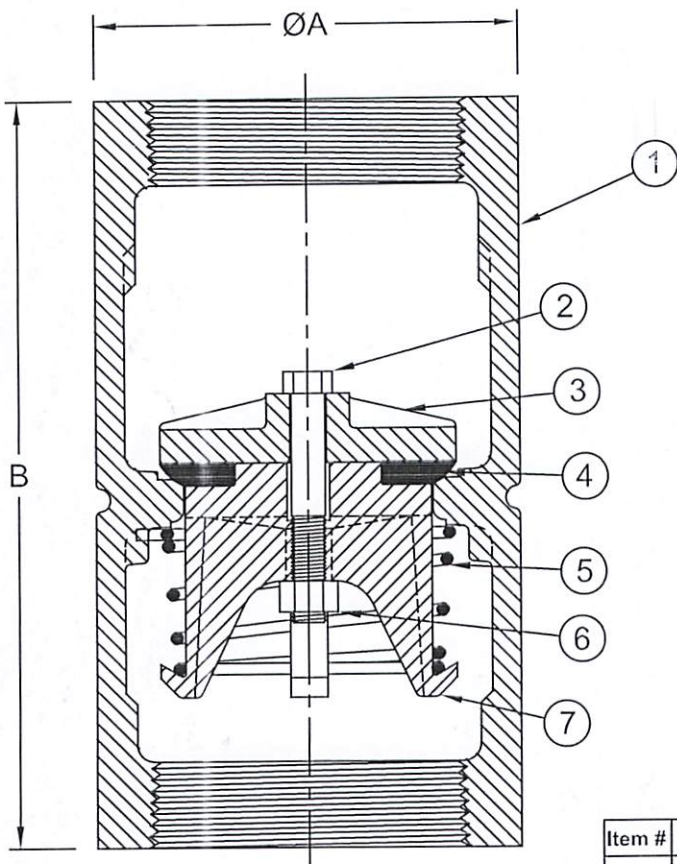
FLOMATIC®

Flomatic Corporation

Sizes 3" thru 8" / 80 mm thru 200 mm



Materials



Max Temp 180°F (82°C)
Max Pressure 600psi (42bar)

Item #	Qty	Description	Material	ASTM
1	1	Body (Epoxy Coated)	Ductile Iron	65-45-12
2	1	Bolt*	Stainless Steel	18-8
3	1	Dome(Epoxy Coated)	Ductile Iron	65-45-12
4	1	Disc**	Buna-N	N-5007
5	1	Spring	Stainless Steel	302
6	1	Nut*	Stainless Steel	18-8
7	1	Guide(Epoxy Coated)	Ductile Iron	65-45-12

*4" - Bolt & Nut is 304SS
*5" - Bolt is 316SS is 18-8SS
**8" - Disc is N-7039

Dimensions (FNPT x FNPT)

ANSI B1.20.1



Size		Part #	ØA		B		Weight	
inch	mm		inch	mm	inch	mm	lbs	kg
3"	80	7938	4-5/8	117	8-1/8	206	14	6
4"	100	7939	5-3/4	146	10-11/64	258	23	11
5"	125	4088	6-3/4	171	13-5/8	346	43	20
6"	150	4089	8	203	15-3/32	383	67	30
8"	200	4090	9-5/8	244	15-7/8	403	92	42

*Optional Break-Off Plug is only available on the LDI model - see S80LDI spec sheet for dimensions

Flomatic Corporation can accept no responsibility for possible errors in catalogues, brochures and other printed material. Flomatic Corporation reserves the right to alter its products without notices. This also applies to product already agreed. All trademarks in this material are property of the respective companies. All rights reserved. ©2021 Flomatic Corporation. The drawings & information on this drawing sheet are the sole & exclusive property of Flomatic Corporation. Any reproduction, distribution, display or use of these drawings or information in whole or in part without written authorization of Flomatic Corporation is strictly prohibited. www.flomatic.com

FLOMATIC® VALVES

January 25, 2005
Dwg No: S80DI3-8 Rev: G (2/21)

FLOMATIC CORPORATION
GLENS FALLS, N.Y. 12801
PHONE (518) 761-9797
FAX (518) 761-9798

8720190213-165161

Cemaktyol
Sistemleri

10035 Sk. No:10 A.O.S.B. 35620 - Çiğli, İzmir / TURKEY
T: +90 (232) 376 76 50 • F: +90 (232) 328 01 68
www.vansan.com.tr • Vansan@vansan.com.tr

 **vansan**
WATER TECHNOLOGIES

3S SUBMERSIBLE MOTORS (Full Stainless Steel)



Trouble Shooting

Motor Does Not Start

Possible Cause	Remedy
No power or incorrect voltage	Check voltage at lines. Contact power company if voltage is incorrect
Fuses blown or circuit breakers tripped	Replace with proper fuse or reset circuit breakers
Control box malfunction	Repair or replace
Defective wiring	Correct faulty wiring or connections
Bound pump	Pull pump and correct problem. Run new installation until the water clears
Defective cable or motor	Repair or replace

Motor Starts Too Often

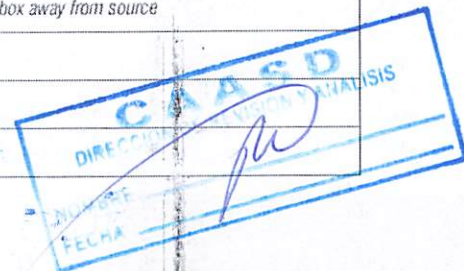
Possible Cause	Remedy
Check valve stuck open	Replace if defective
Waterlogged tank	Repair or replace
Leak in system	Replace damaged pipes or repair leaks

Motor Runs Continuously

Possible Cause	Remedy
Low water level in well	Throttle pump outlet or reset pump to lower level. Do not lower if sand may clog pump
Worn pump	Pull pump and replace worn parts
Loose coupling or broken motor shaft	Replace worn or damaged parts
Pump screen blocked	Clean screen and reset pump depth
Check valve stuck closed	Replace if defective
Control box malfunction	Repair or replace

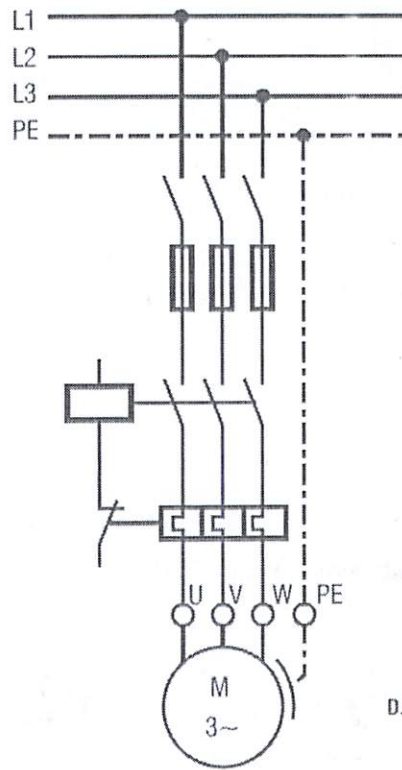
Motor Runs But Overload Protector Trips

Possible Cause	Remedy
Incorrect voltage	Contact power company if voltage is incorrect
Overheated protectors	Shade box, provide ventilation or move box away from source
Defective control box	Repair or replace
Defective motor or cable	Repair or replace
Worn pump or motor	Replace pump and/or motor

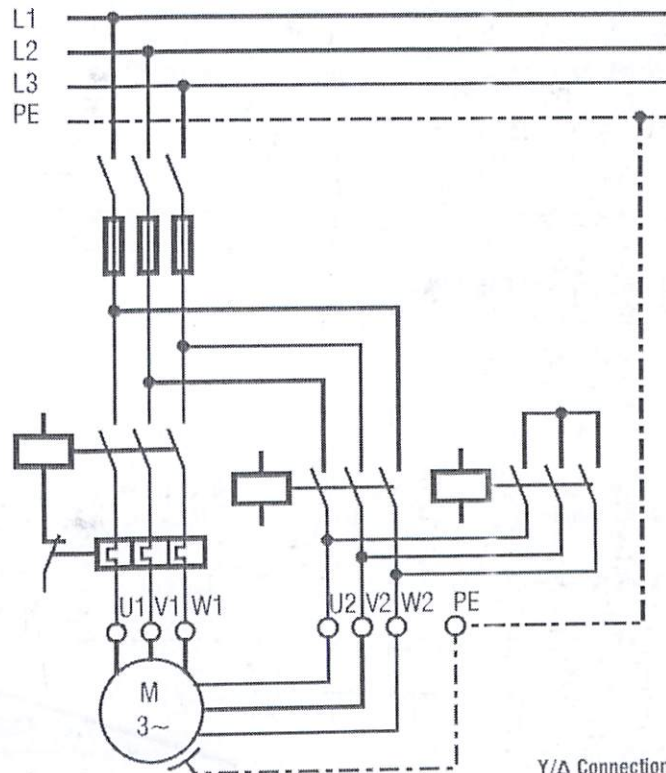


Other Features

Energy Connection Schema



D.O.L Connection



Y/Δ Connection

Insulation Resistance Test

All Vansan motors are applied insulation test under 3,000 V before shipment. Motors which have at least 2,000 megaohm test result are shipped. Insulation test results should be controlled before the installation and after connecting power cables as it is explained below. Meger tester's one probe should be touched to motor body and other probe should be touched to tip of each power cable to measure the insulation of each phase. If there is any short circuit in a phase, insulation value is 0 megaohm.

Under the normal operating conditions, a motor inside the well should have 2 megaohm insulation resistance. When the insulation resistance drops under 0,5 megaohm, there might be an insulation problem in winding. Test voltage should be at least 500 V DC.

After extending power cables with a joint, same test procedures should be also applied for insulation control while power cables are inside water. If insulation test result for any winding is lower than 100 megaohm, cable joint should be done again.



Use Frequency Converter and Soft Starter

These points listed below should be taken into consideration while operating submersible motors with frequency converter and soft starter.

- ▶ Needed precautions should have been taken to protect your frequency converter from voltage fluctuations.
- ▶ Flow rate around motor must be at least 0,15 m/s. If flow rate is not enough, flow inducer sleeve must be used to provide the needed flow rate.
- ▶ In systems which are operated by frequency converter and soft starter, motor selection should be done as choosing next higher motor rate for pumps will provide long service life for motors.
- ▶ Motors should be operated between 30-50 Hz with frequency converters. As the protective water layer can't be formed on thrust bearing at the lower frequencies, motor would get damaged.
- ▶ Dual slope frequency converters should be used while using soft starter too.



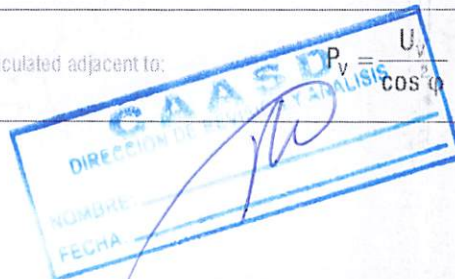
Voltage Drop and Cable Power Loss

To determine the cable section it should be considered that the voltage drop must not exceed 3%. The formulas used for voltage drop calculation are given below.

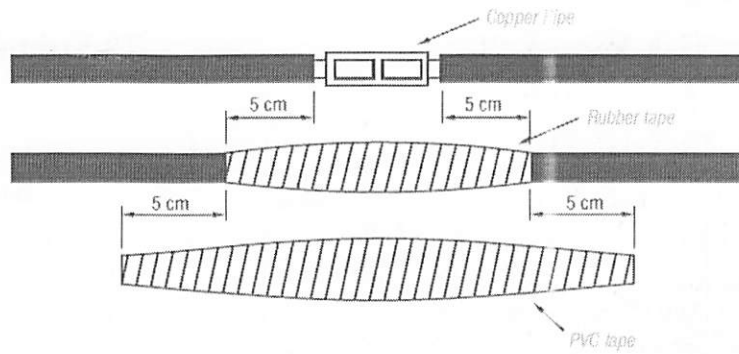
Direct starter (1 cable)	▶ $U_v = \frac{3,1 \times L \times I \times \cos \phi}{q \times U}$	$q = \frac{3,1 \times L \times I \times \cos \phi}{U_v \% \times U}$	L : Cable length (m) I : Current at nominal voltage (A) q : Conductor section (mm ²) cos φ : Power factor P _v : Power loss (%) U _v : Voltage drop (%) U : Nominal voltage (V)
Direct starter (2 cables in parallel)	▶ $U_v = \frac{1,55 \times L \times I \times \cos \phi}{q \times U}$	$q = \frac{1,55 \times L \times I \times \cos \phi}{U_v \% \times U}$	
Star-delta starter	▶ $U_v = \frac{2,1 \times L \times I \times \cos \phi}{q \times U}$	$q = \frac{2,1 \times L \times I \times \cos \phi}{U_v \% \times U}$	

The power loss along the feeding cable has to be calculated adjacent to:

$$P_v = \frac{U_v}{\cos^2 \phi}$$



Other Features



Power Cable Connection

Connection of the power cable that will be used along the well and until the control panel with the power cable on the motor must be done very carefully and by the professionals only. Unless the insulation after the connection is well done, short circuit might happen when the connection area is in the water.

Insulation of each cable should be stripped only as far as necessary to provide room for a stake type connector. Each individual joint should be taped with pvc tape, using two layers by wrapping tightly for eliminating airspaces as much as possible.

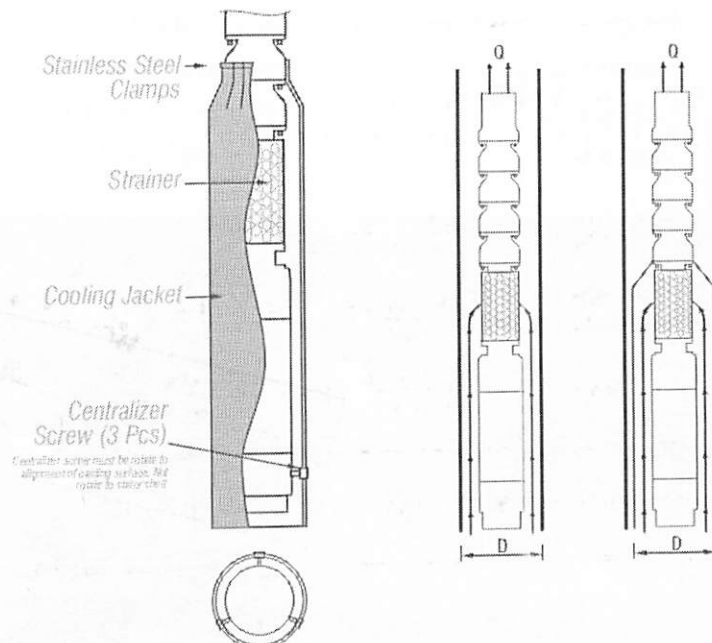
Total thickness of tape should be no less than the thickness of the cable insulation in order to prevent the smashing of the cables when the pump is lowered in the well.

Use Cooling Jacket

Cooling of submersible motors is provided with the flow of the water around it. That's why water flow around motors has vital importance during submersible pump installation. This flow rate depends on diameter and power of motor.

Most important factor of submersible motors' long service life is that the motor has to be cooled well. Required flow velocity around the motor is given in the table below for motors being cooled well enough.

If the motor will be installed in an open body of water (i.e. pool) or diameter of the well is much bigger than the diameter of the motor, flow inducer sleeve must be used to provide the flow velocities that are given in the table below, around the motor.



60 Hz

7" Submersible Motors (3S)

Type	P _N		Axial Load	Voltage	n _N	I _N	I _A	Efficiency (% load)			Cos Φ (% load)		
	HP	kW						kN	V	rpm	A	A	50
VSM.3S.7/30	30	22	45	460	3480	38,2	194	82	83	83	77	83	87
VSM.3S.7/35	35	26,5	45	460	3480	45,0	230	83	84	84	77	83	87
VSM.3S.7/40	40	30	45	460	3480	52,1	260	84	85	84	77	83	87
VSM.3S.7/50	50	37	45	460	3480	61,4	311	84	85	85	79	86	89
VSM.3S.7/60	60	45	45	460	3470	74,7	379	84	85	85	77	85	89
VSM.3S.7/70	70	52	45	460	3460	87,2	443	84	85	85	79	84	88
VSM.3S.7/75	75	55	45	460	3460	93,0	473	84	85	85	79	84	88

www.vansan.com.tr

60 Hz

8" Submersible Motors (3S)

Type	P _N		Axial Load	Voltage	n _N	I _N	I _A	Efficiency (% load)			Cos Φ (% load)		
	HP	kW						kN	V	rpm	A	A	50
VSM.3S.8/40	40	30	45	460	3450	51,0	258	83	83	82	82	86	90
VSM.3S.8/50	50	37	45	460	3460	61,4	308	85	85	84	82	86	90
VSM.3S.8/60	60	45	45	460	3460	74,8	382	85	85	84	82	86	90
VSM.3S.8/70	70	52	45	460	3450	85,3	431	85	85	84	83	87	91
VSM.3S.8/75	75	55	45	460	3450	90,2	458	85	85	84	83	87	91
VSM.3S.8/80	80	60	45	460	3450	99,6	509	85	85	84	82	86	90
VSM.3S.8/90	90	67	45	460	3450	111,2	563	85	85	84	82	86	90
VSM.3S.8/100	100	75	45	460	3450	123,1	625	85	85	84	82	86	91
VSM.3S.8/110	110	81	55	460	3430	134,4	681	85	85	84	82	86	90
VSM.3S.8/125	125	92	55	460	3430	152,8	770	85	85	84	82	86	90

Motors Specifications

(3S-60Hz) VSM 7" (3S-60Hz) VSM 8"

(VSM 8" SIM LINE)

Motor Power Range	30 HP - 75 HP	40 HP - 125 HP
Axial Thrust Load Capacity	45 kN	40 HP - 100 HP = 45 kN 110 HP - 125 HP = 55 kN
Outside Diameter	172 mm	192 mm
Flange Standard	6" NEMA Standard	8" NEMA Standard

Due to continuous improvement in design we reserve the right to amend specifications or data without prior notice.

6" Submersible Motors (3S)

60 Hz

Type	P _N		Axial Load kN	Voltage V	n _n rpm	I _N A	I _A A	Efficiency (% load)			Cos φ (% load)		
	HP	kW						50	75	100	50	75	100
VSM.3S.6/5.5	5,5	4	20	460	3350	8,4	44	69	70	70	65	74	85
VSM.3S.6/7.5	7,5	5,5	20	460	3360	11,3	59	71	72	72	65	74	85
VSM.3S.6/10	10	7,5	20	460	3380	14,2	73	77	78	78	65	74	85
VSM.3S.6/12.5	12,5	9,3	20	460	3390	17,4	90	78	79	79	65	74	85
VSM.3S.6/15	15	11	20	460	3400	19,6	101	80	81	81	67	76	87
VSM.3S.6/17.5	17,5	13	20	460	3410	23,4	121	80	81	81	66	75	86
VSM.3S.6/20	20	15	20	460	3440	27,3	141	79	80	80	66	75	86
VSM.3S.6/25	25	18,5	20	460	3450	34,5	178	79	80	80	64	73	84
VSM.3S.6/30	30	22	20	460	3460	40,1	207	80	81	81	65	74	85
VSM.3S.6/35	35	26,5	26,5	460	3470	47,1	242	81	82	82	66	75	86
VSM.3S.6/40	40	30	26,5	460	3480	53,4	272	81	82	82	66	75	86
VSM.3S.6/50	50	37	26,5	460	3490	66,6	341	80	81	81	66	75	86
VSM.3S.6/60	60	45	26,5	460	3500	75,3	427	81	82	82	66	75	86

Motors Specifications

(3S-60Hz) VSM 6"

Motor Power Range

5,5 HP - 50 HP

Axial Thrust Load Capacity

5,5 HP - 30 HP = 20,0 kN
35,0 HP - 50 HP = 26,5 kN

Outside Diameter

142 mm

Flange Standard

6" NEMA Standard

Due to continuous improvement in design we reserve the right to amend specifications or data without prior notice.

50 Hz

7" Submersible Motors (3S)

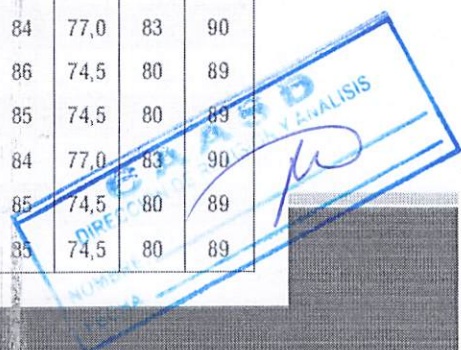
Type	P _N		Axial Load kN	Voltage V	n _N rpm	I _N A	I _A A	Efficiency (% load)			Cos φ (% load)		
	HP	kW						50	75	100	50	75	100
VSM.3S.7/30	30	22	45	380	2880	46,3	235	83	84	84	76	82	86
VSM.3S.7/35	35	26,5	45	380	2880	55,1	279	84	85	85	76	82	86
VSM.3S.7/40	40	30	45	380	2880	62,4	312	85	86	85	66	82	86
VSM.3S.7/50	50	37	45	380	2880	74,3	377	85	86	86	78	85	88
VSM.3S.7/60	60	45	45	380	2870	90,3	459	85	86	86	76	84	88
VSM.3S.7/70	70	52	45	380	2860	105,6	537	85	86	86	78	83	87
VSM.3S.7/75	75	55	45	380	2900	112,9	554	85	85	84	76	84	88

www.vansan.com.tr

50 Hz

8" Submersible Motors (3S)

Type	P _N		Axial Load kN	Voltage V	n _N rpm	I _N A	I _A A	Efficiency (% load)			Cos φ (% load)		
	HP	kW						50	75	100	50	75	100
VSM.3S.8/40	40	30	45	380	2850	61,7	239	82	83	83	74,5	80	89
VSM.3S.8/50	50	37	45	380	2860	74,3	287	84	85	85	74,5	80	89
VSM.3S.8/60	60	45	45	380	2860	90,4	349	84	85	85	74,5	80	89
VSM.3S.8/70	70	52	45	380	2850	103,3	399	84	85	85	77,0	83	90
VSM.3S.8/75	75	55	45	380	2850	110,5	427	83	84	84	77,0	83	90
VSM.3S.8/80	80	60	45	380	2850	119,1	460	85	86	86	74,5	80	89
VSM.3S.8/90	90	67	45	380	2850	134,6	520	84	85	85	74,5	80	89
VSM.3S.8/100	100	75	45	380	2850	150,7	582	83	84	84	77,0	83	90
VSM.3S.8/110	110	81	55	380	2855	162,7	629	84	85	85	74,5	80	89
VSM.3S.8/125	125	92	55	380	2820	184,8	714	84	85	85	74,5	80	89



Motors Specifications	(3S-50Hz) VSM 7" (VSM 8" SCIM LINE)	(3S-50Hz) VSM 8"
Motor Power Range	30 HP - 75 HP	40 HP - 125 HP
Axial Thrust Load Capacity	45 kN	40 HP - 100 HP = 45 kN 110 HP - 125 HP = 55 kN
Outside Diameter	172 mm	192 mm
Flange Standard	6" NEMA Standard	8" NEMA Standard

Due to continuous improvement in design we reserve the right to amend specifications or data without prior notice.

6" Submersible Motors (3S)

50 Hz

Type	P _N		Axial Load	Voltage	n _n	I _N	I _A	Efficiency (% load)			Cos Φ (% load)		
	HP	kW						kN	V	rpm	A	A	50
VSM.3S.6/5.5	5,5	4	20	380	2770	10,2	39,4	68	72	72	59,0	67	82
VSM.3S.6/7.5	7,5	5,5	20	380	2780	13,3	52,7	74	74	76	59,0	67	82
VSM.3S.6/10	10	7,5	20	380	2790	17,2	66,4	79	80	80	59,0	67	82
VSM.3S.6/12.5	12,5	9,3	20	380	2850	20,8	80,3	80	81	81	59,0	67	82
VSM.3S.6/15	15	11	20	380	2810	23,7	91,6	82	83	83	63,0	71	84
VSM.3S.6/17.5	17,5	13	20	380	2820	28,7	110,9	81	82	82	61,0	69	83
VSM.3S.6/20	20	15	20	380	2850	33,1	127,9	80	81	81	61,0	69	83
VSM.3S.6/25	25	18,5	20	380	2850	41,8	161,6	81	82	82	57,5	66	81
VSM.3S.6/30	30	22	20	380	2860	48,5	187,6	82	83	83	59,0	67	82
VSM.3S.6/35	35	26,5	26,5	380	2870	56,4	217,9	83	84	84	61,0	69	83
VSM.3S.6/40	40	30	26,5	380	2880	64,6	249,7	83	84	84	61,0	69	83
VSM.3S.6/50	50	37	26,5	380	2890	79,7	315,6	81	82	84	61,0	69	83
VSM.3S.6/60	60	45	26,5	380	2900	98,0	398,9	79	81	82	61,0	69	83

Motors Specifications

(3S-50Hz) VSM 6"

Motor Power Range

5,5 HP - 50 HP

Axial Thrust Load Capacity

5,5 HP - 30 HP = 20,0 kN
35,0 HP - 50 HP = 26,5 kN

Outside Diameter

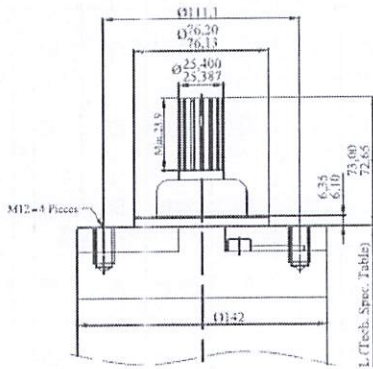
142 mm

Flange Standard

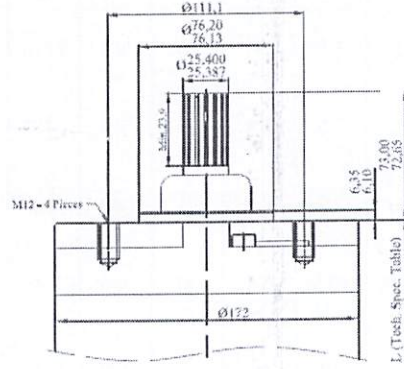
6" NEMA Standard

Due to continuous improvement in design we reserve the right to amend specifications or data without prior notice.

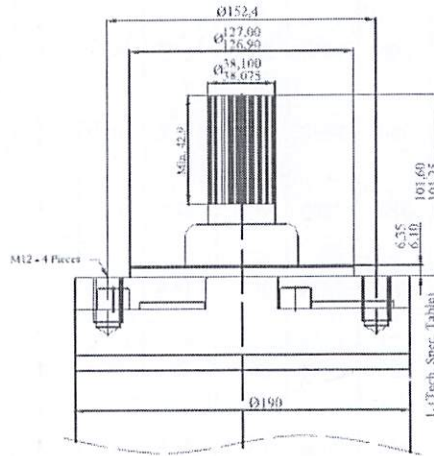
3S Motor Dimensions



6" Motor



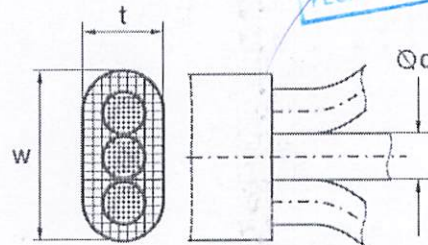
7" Motor



8" Motor

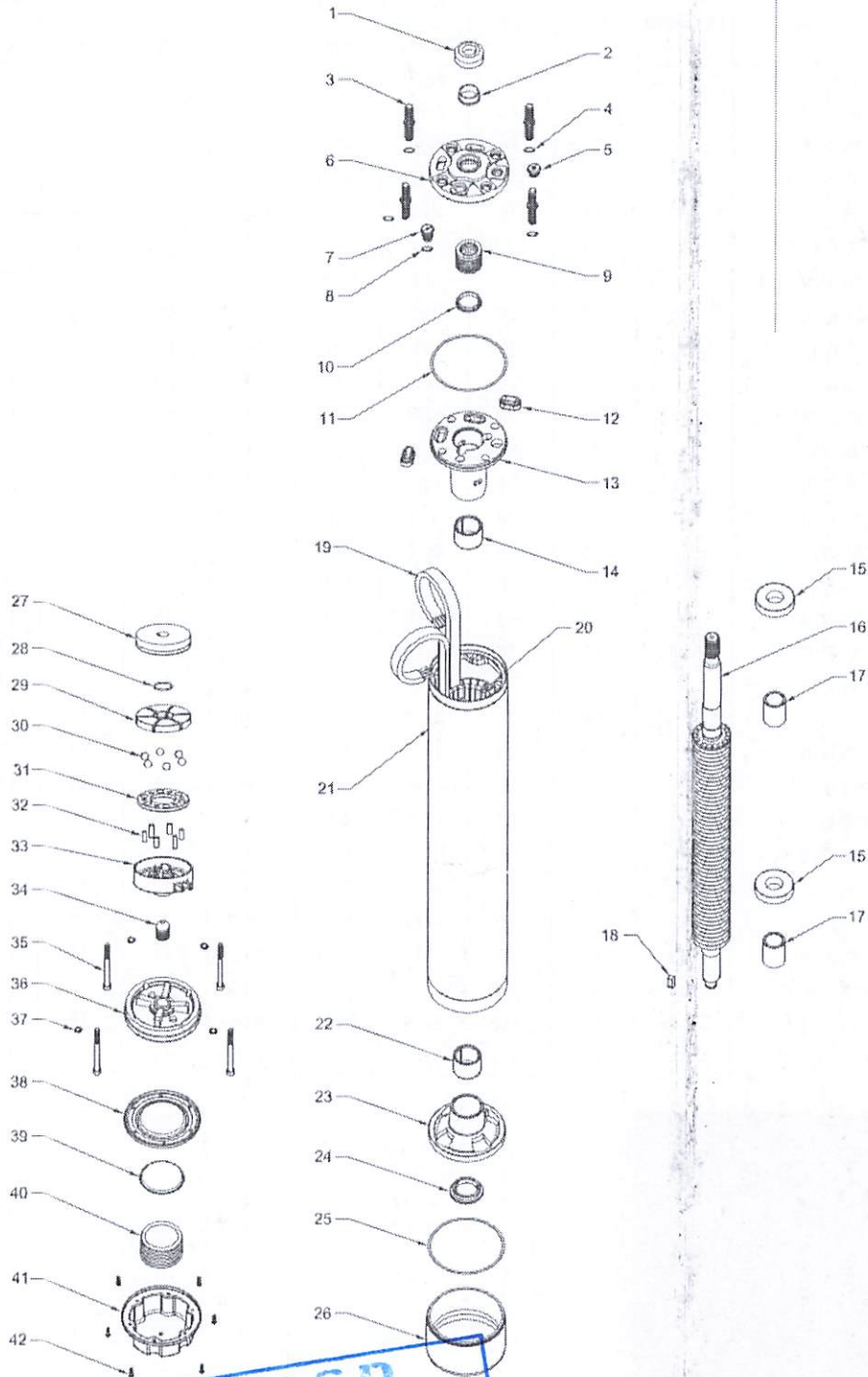
Cable Dimensions

Cable Type	Thickness	Width	Diameter
mm ²	(t) mm	(w) mm	(d) mm
3x2,5/4x2,5	7	14,7	3,8
3x4/4x4	7,5	16,5	4,1
3x6/4x6	9	19,5	4,8
3x10/4x10	10	24	6,3
3x16/4x16	11,5	27,6	7,4
3x25	13	31,5	9,2



Type	Dimension	kW	HP	D.O.L.	Wye-Delta		Ax.Thrust	Start	Length	Weight
				mm ²	mm ²	mm ²	kN	start/h	mm	kg
VSM.3S.6/5,5	6"	4	5,5	4x25	4x2,5	3x2,5	20	20	594	38
VSM.3S.6/7,5	6"	5,5	7,5	4x25	4x2,5	3x2,5	20	20	623	41,5
VSM.3S.6/10	6"	7,5	10	4x25	4x2,5	3x2,5	20	20	703	48
VSM.3S.6/12,5	6"	9,3	12,5	4x25	4x2,5	3x2,5	20	20	743	53
VSM.3S.6/15	6"	11	15	4x4	4x2,5	3x2,5	20	20	796	58
VSM.3S.6/17,5	6"	13	17,5	4x4	4x2,5	3x2,5	20	20	856	63
VSM.3S.6/20	6"	15	20	4x4	4x2,5	3x2,5	20	20	918	70
VSM.3S.6/25	6"	19	25	4x6	3x4	4x4	20	20	951	74
VSM.3S.6/30	6"	22	30	4x6	3x4	4x4	20	20	1.051	85
VSM.3S.6/35	6"	27	35	4x10	3x6	4x6	26,5	15	1.166	96
VSM.3S.6/40	6"	30	40	3x16	3x10	4x10	26,5	15	1.196	101
VSM.3S.6/50	6"	37	50	3x16	3x10	4x10	26,5	15	1.296	108
VSM.3S.6/60	6"	45	60	3x16	3x10	4x10	26,5	15	1.296	108
VSM.3S.7/30	7"	22	30	4x6	3x4	4x4	45	17	842	83
VSM.3S.7/35	7"	26	35	4x10	3x6	4x6	45	17	882	88
VSM.3S.7/40	7"	30	40	3x16	3x10	4x10	45	17	922	100
VSM.3S.7/50	7"	37	50	3x16	3x10	4x10	45	17	1.001	110
VSM.3S.7/60	7"	45	60	3x16	3x10	4x10	45	17	1.081	124
VSM.3S.7/70	7"	52	70	3x16	3x10	4x10	45	17	1.160	135
VSM.3S.7/75	7"	56	75	3x16	3x10	4x10	45	17	1.160	135
VSM.3S.8/40	8"	30	40	4x10	3x6	4x6	45	15	948	125
VSM.3S.8/50	8"	37	50	4x10	3x6	4x6	45	15	1.008	134
VSM.3S.8/60	8"	45	60	4x16	3x10	4x10	45	15	1.093	148
VSM.3S.8/70	8"	52	70	4x16	3x10	4x10	45	15	1.178	166
VSM.3S.8/75	8"	56	75	4x16	3x10	4x10	45	15	1.178	166
VSM.3S.8/80	8"	60	80	4x16	3x10	4x10	45	15	1.233	181
VSM.3S.8/90	8"	67	90	4x16	3x10	4x10	45	15	1.258	186
VSM.3S.8/100	8"	75	100	3x25	3x16	4x16	45	15	1.283	191
VSM.3S.8/110	8"	82	110	3x25	3x16	4x16	55	15	1.363	201
VSM.3S.8/125	8"	93	125	3x25	3x16	4x16	55	10	1.428	208

Technical Drawing



CAASD
DIRECCION DE MANTENIMIENTO Y ANALISIS
NOMBRE: _____
FECHA: _____

Product Code System

VSM.3S.8 / 250

Motor power (HP)

Motor diameter

Motor type

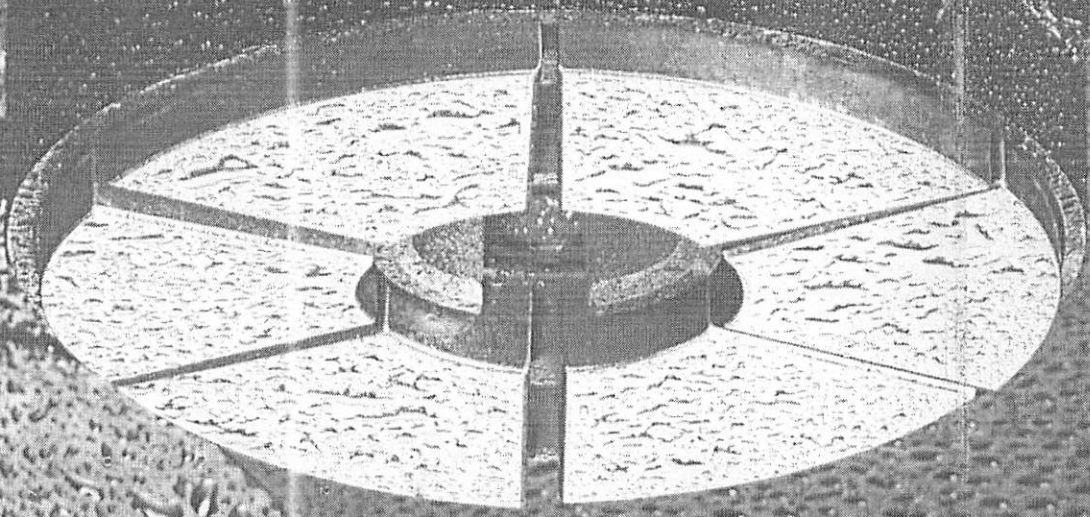
Part List

No	Part Name	Material
1	Slinger (Sand Guard)	NBR_EPDM
2	Inner Ring	Bronz
3	Stud	AISI 304
4	O-ring	NBR
5	Plug	AISI 304
6	Upper Connection Flange	AISI 304
7	Check Valve	AISI 304
8	O-ring	NBR
9	Mechanical Seal	SIC-SIC
10	Support Ring	-
11	O-ring	NBR
12	Cable Seal	NBR
13	Upper Bearing Body	GG25
14	Radial Bearing	Carbon
15	Balance Ring	CK 45
16	Rotor	-
17	Shaft Sleeve	St 37 (Coated CrNi)
18	Key	AISI 420
19	Energy Cable (Lead)	PVC
20	Stator Stack	M530/Magnetic Steel
21	Stator	-
22	Radial Bearing	Carbon
23	Lower Bearing Body	GG25
24	Up Thrust Bearing	Bronze
25	O-ring	NBR
26	Axial Bearing Sheet	AISI 304
27	Thrust Disc	Carbon With Antimony
28	O-ring	NBR
29	Axial Thrust Segments	AISI 420
30	Ball	Inox
31	Ball Holder	St 37 (Coated Cr+3)
32	Pins	Inox
33	Axial Thrust Bearing Support	GG25
34	Screw	Inox
35	Bolt	AISI 304
36	Axial Bearing Body Flange	GG25
37	Copper Ring	Copper
38	Membrane	NBR
39	Support Sheet	AISI 304
40	Spring	AISI 304
41	Membrane Cover	AISI 304
42	Bolt	AISI 304

vansan
WATER TECHNOLOGIES

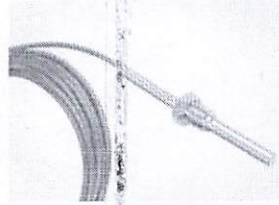
REP. VANSAN WATER TECHNOLOGIES
DIREKTOR PERUSAHAAN
PELAKSANAAN
PELAKSANAAN

VANSAN SUBMERSIBLE MOTORS



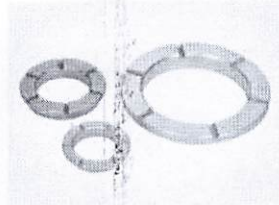
PT100 Overheating protection

By connecting the PT100 thermal sensors to the slot that is standardly placed on upper bearing body, motor temperature values can be easily measured.



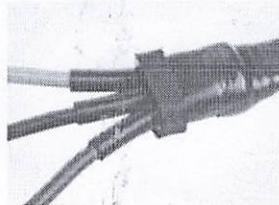
Up-Thrust ring

Provides safe operation conditions for motor by absorbing Up-Thrust loads with it's machined surface and water channels on it.



Cable connection

Preventing the water inside the motor to run through the cable and reach connection parts of power cables by specially designed cable seals.



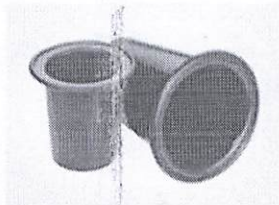
Adjustment screw

Standard shaft height can be precisely adjusted by the adjustment screw on the thrust bearing base.



Membrane

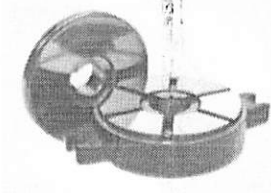
Membrane minimizes the expansion pressure that is caused by heating of cooling water's inside the motor.



Slinger (sand guard)

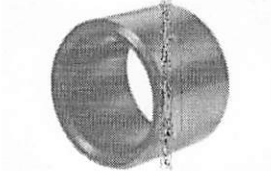
Slinger helps to prevent the sand inside the water of the well entering in mechanical seal and through mechanical seal to inside of the motor.





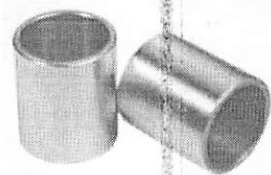
Heavy duty bearings with high thrust capacity

Heavy duty bearings provides the option to revolve both sides, has the capacity to carry high thrust load.



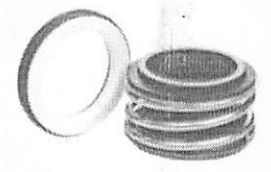
Water lubricated radial carbon bearings

Radial carbon bearings, which have channels in its structure that makes it possible to get lubricated by water easily, provides precise bearing of rotor shaft at up and down.



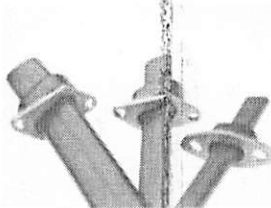
Chrome-plated bearing collet

Chrome-plated and precisely machined bearing collets which are located in the radial bearings operating area, have great importance for bearing life rotor.



Mechanical sealing system for high sand resistance and degree of protection: IP68

Although mechanical seal is optionally used by other companies, it is always used by Vaisan as a standard, to prevent sand and other particles to get in motors to provide long bearing life.



Practical and easy-to-mount output power cable

Connection of the power cable to body is made practically by cable seal and seal cover. Power cables can be changed easily without any damage.



Pressure balancing checkvalve

Pressure balancing checkvalve controls the pressure changes inside the motor. When the pressure increases, it flows water out of the motor. When the pressure drops, it filters the water into well and gets it inside the motor by the help of this checkvalve to balance the pressure inside. That's why pressure differences inside motor never causes membrane under motor to blow up.

Features

Standard Features

- ▶ 6" - 7" & 8" Sizes
- ▶ Rewindable – Water Cooled
- ▶ 50 - 60 Hz / 380 - 460V
- ▶ NEMA Mounting Dimensions
- ▶ Stainless Steel Splined Shaft
- ▶ Filter Check Valve
- ▶ Same electrical data with Standard Version
- ▶ Available for Soft Starter & Frequency Converter drives
- ▶ CW & CCW rotation
- ▶ Max. ambient water temperature 50°C (optional up to 70°C)
- ▶ Operates also horizontally

Special Features

- ▶ All Stainless Steel (AISI 304), Corrosion Resistant Construction
- ▶ (AISI 316 & AISI 904 Optinal)
- ▶ Meets Drinking Water Regulations
- ▶ Enhanced Cooling Properties
- ▶ Reasonable price difference with Standard Version
- ▶ Easy to convert to AISI 316 or AISI 904 Construction
- ▶ Replaceable Lead Connection (optional)

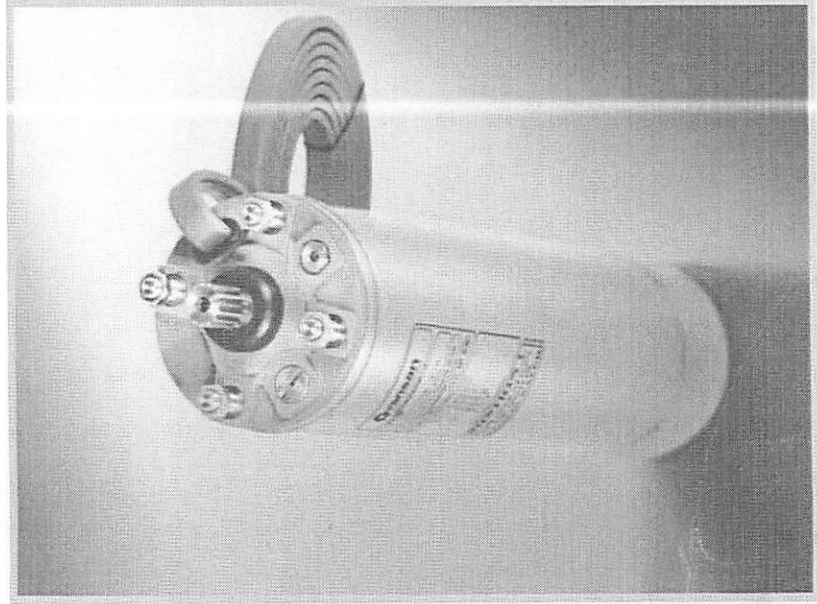
Applications

Excellent choice for submersible motor applications, including:

- ▶ Water Wells (Domestic, Agricultural, Municipal)
- ▶ Sea Water
- ▶ Mining
- ▶ Fountains
- ▶ Industrial
- ▶ Drinking Water Pumping

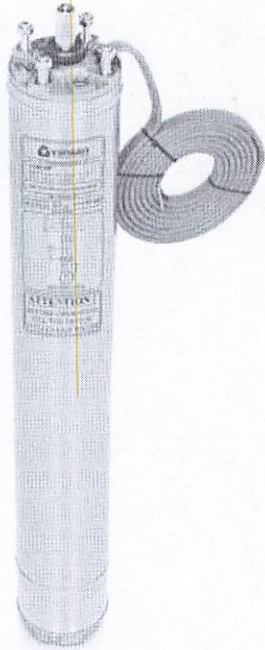


www.yanisai.com.tr



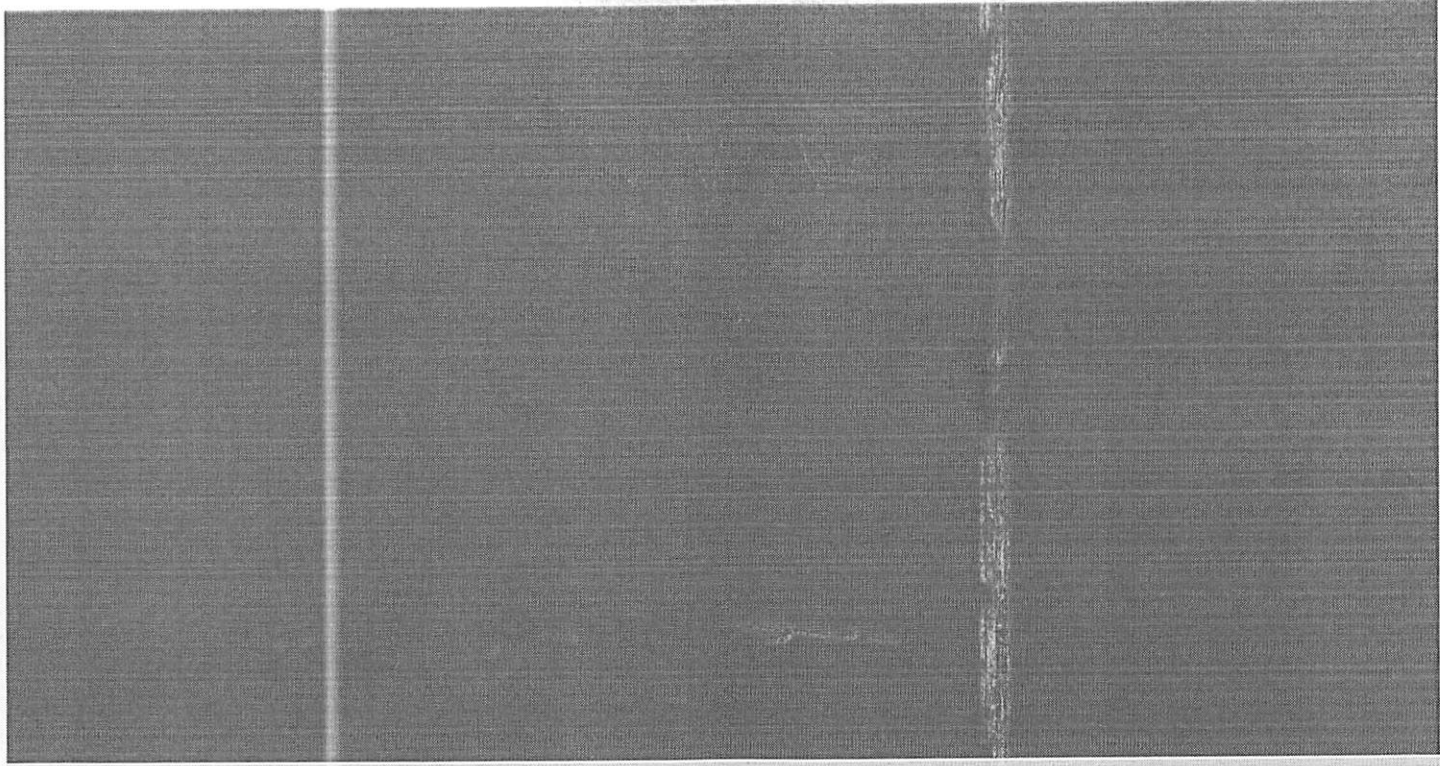
Superior Vansan Motors

 **vansan**
WATER TECHNOLOGIES



3S SUBMERSIBLE MOTORS **50/60 HZ**
Full Stainless Steel

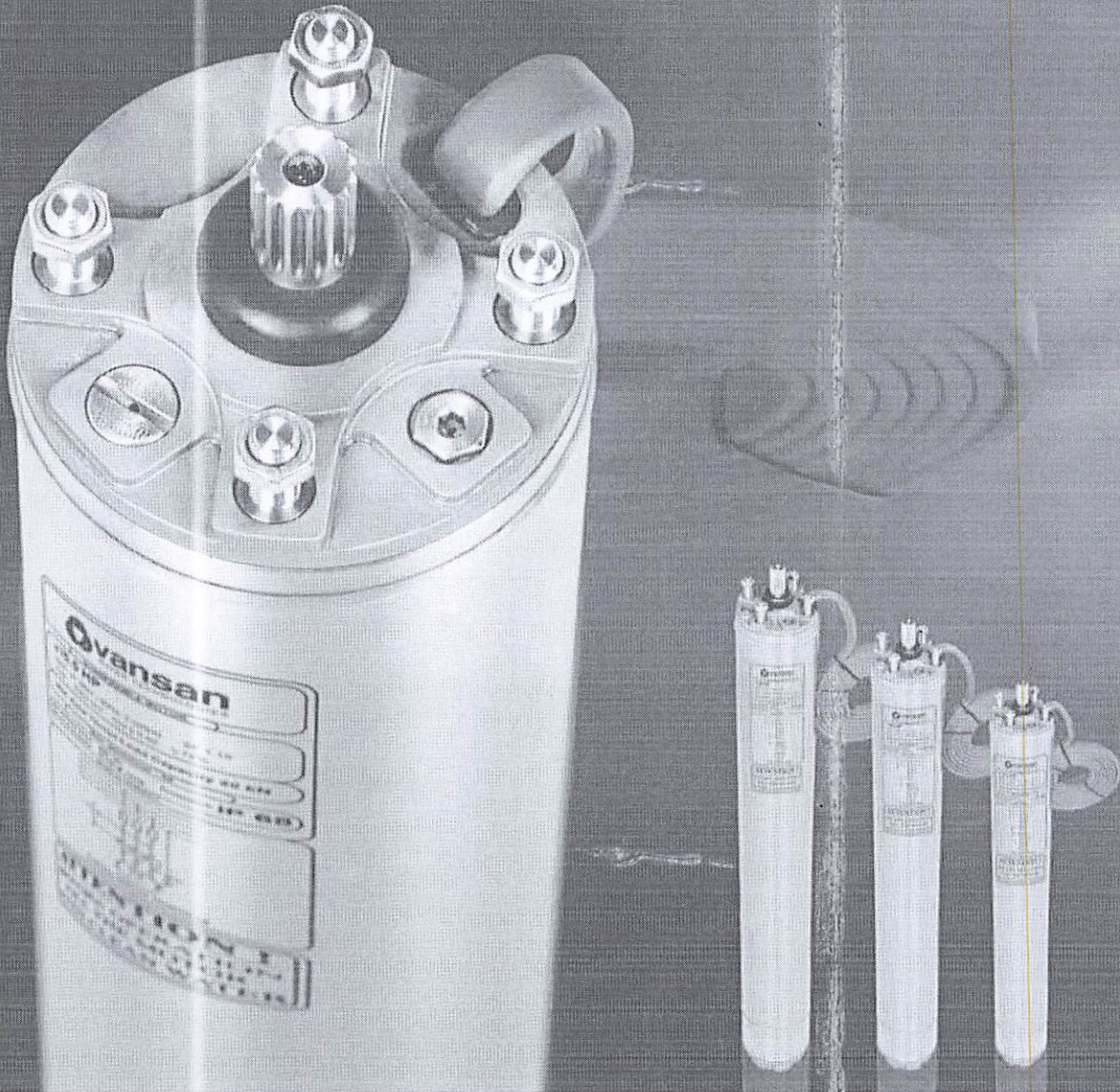
CAASD
DIRECTOR GENERAL
ANALYSIS
[Signature]
TECNA-SS-3S



www.valisda.com/it



3S SUBMERSIBLE MOTORS



3S SUBMERSIBLE MOTORS
Full Stainless Steel
6" - 7" - 8"

CAASD
DIRECCION DE REVISION Y ANALISIS

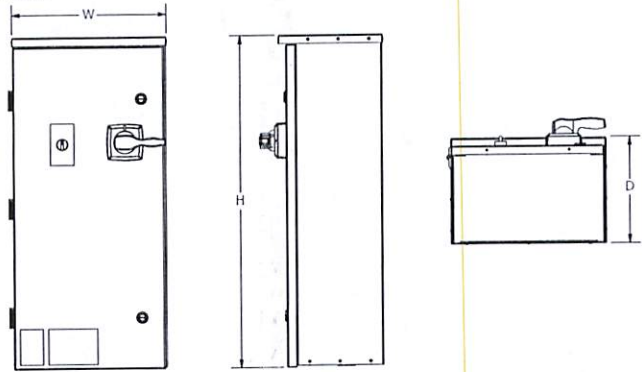
NOMBRE: *W. Zetefor*

FECHA: _____

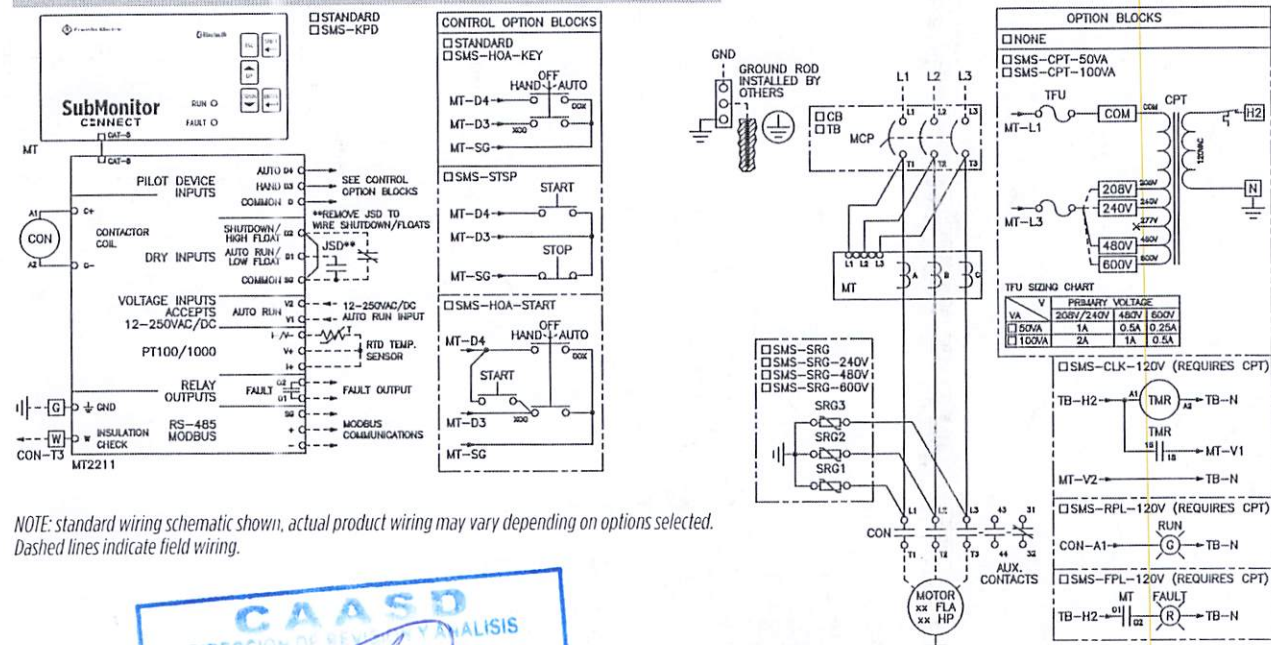
vansan
WATER TECHNOLOGIES

SMS SUBMONITOR CONNECT STARTER - DIMENSIONS

Starter	Dimensions (in)		
	H	W	D
SMS3R-S0-M-G15	22	15	8
SMS3R-S0-M-G20			
SMS3R-S0P-M-G30			
SMS3R-S1-M-G40			
SMS3R-S1P-M-G50			
SMS3R-S1P-M-G60			
SMS3R-S2-M-G80			
SMS3R-S2-M-G100			
SMS3R-S3-M-G100			
SMS3R-S3-M-G125			
SMS3R-S3P-M-G150	32	15	8
SMS3R-S4-M-G200			
SMS3R-S4-M-G250			
SMS3R-S5-M-G300			
SMS3R-S5-M-G400			
SMS3R-S5P-M-G500	42	25	15
SMS3R-S5P-M-G600			
SMS3R-S5P-M-G800			
SMS3R-S00-M	16	12	8
SMS3R-S0P-M			
SMS3R-S1P-M			
SMS3R-S2-M	22	15	8
SMS3R-S3-M			
SMS3R-S3P-M			
SMS3R-S4-M			
SMS3R-S4P-M			
SMS3R-S5-M	42	25	15
SMS3R-S5P-M			



WIRING DIAGRAM



NOTE: standard wiring schematic shown, actual product wiring may vary depending on options selected. Dashed lines indicate field wiring.



SMS SUBMONITOR CONNECT STARTER - ORDERING & SIZING INFORMATION

SUBMONITOR CONNECT STARTER (COMBINATION)

Model No.	200 V - 460 V SFA Range** (A)	3-Phase UL HP - Max Amps - SCIC															Contactor NEMA Size
		200 VAC			208 VAC			230 VAC			460 VAC			575 VAC			
		HP	A	kA	HP	A	kA	HP	A	kA	HP	A	kA	HP	A	kA	
SMS3R-S0-M-G15	1-8	2	8	50	2	8	50	2	8	50	5	8	25	5	8	14	0
SMS3R-S0-M-G20	8-11	3	11	50	3	11	50	3	11	50	7.5	11	25	10	11	14	0+
SMS3R-S0P-M-G30	11-17	3	17	50	5	17	50	5	17	50	10	17	25	15	17	14	1
SMS3R-S1-M-G40	16-22	5	22	50	5	22	50	7.5	22	50	15	22	25	20	22	14	1+
SMS3R-S1P-M-G50	20-28	7.5	28	50	7.5	28	50	10	28	50	20	28	25	25	28	14	2
SMS3R-S1P-M-G60	24-34	10	34	50	10	34	50	10	34	50	25	34	25	30	32	14	2
SMS3R-S2-M-G80	32-45	10	45	50	10	45	50	15	45	50	30	45	25	40	45	14	3
SMS3R-S2-M-G100	40-52	15	57	50	15	57	50	20	57	50	40	52	25	50	52	14	3
SMS3R-S3-M-G100	40-57	15	57	50	15	57	50	20	57	50	40	57	25	50	57	14	3
SMS3R-S3-M-G125	50-71	20	71	65	20	71	65	25	71	65	50	71	35	60	71	18	3+
SMS3R-S3P-M-G150	60-85	25	85	65	25	85	65	30	85	65	60	85	35	75	77	18	4
SMS3R-S3P-M-G200	80-DPV*	30	92	65	30	88	65	40	104	65	75	96	35	75	77	18	4
SMS3R-S4-M-G200	80-114	30	114	65	40	114	65	40	114	65	75	114	35	100	99	18	5
SMS3R-S4-M-G250	100-DPV*	40	120	65	40	114	65	50	130	65	100	124	35	-	-	-	5+
SMS3R-S5-M-G300	120-171	50	171	65	60	171	65	60	171	65	125	171	35	-	-	-	5+
SMS3R-S5-M-G400	171-228	75	228	65	75	228	65	75	228	65	150	228	35	-	-	-	5+
SMS3R-S5P-M-G500	228-285	100	285	65	100	285	65	100	285	65	200	285	35	-	-	-	5+
SMS3R-S5P-M-G600	285-342	100	342	65	100	342	65	125	342	65	250	342	35	-	-	-	5+
SMS3R-S5P-M-G800	324-DPV*	125	359	65	125	343	65	150	360	65	300	361	35	-	-	-	5+
SMS3R-S5-6M-G300	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	150	171	18	-
SMS3R-S5-6M-G400	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	200	228	18	-
SMS3R-S5P-6M-G500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	250	285	18	-
SMS3R-S5P-6M-G600	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	300	289	18	-

*DPV = Differs per voltage

**Use SFA Range or Max. SFA when sizing for submersible motor applications. If an amperage value for SFA is not published on the motor nameplate, consider SFA range to be FLA range.

SUBMONITOR CONNECT STARTER (NON-COMBINATION)

Model No.	3-Phase UL HP - MAX AMPS - SCIC															Contactor NEMA Size
	200VAC			208VAC			230VAC			460VAC			575VAC			
	HP	A	kA	HP	A	kA	HP	A	kA	HP	A	kA	HP	A	kA	
SMS3R-S00-M	2	8	5	2	8	5	3	10	5	5	8	5	7.5	9	5	0
SMS3R-S0P-M	7.5	25	5	7.5	24	5	10	28	5	15	21	5	20	22	5	0+
SMS3R-S1P-M	15	48	5	15	46	5	15	42	5	30	40	5	30	32	5	1+
SMS3R-S2-M	20	62	5	20	59	5	25	68	5	40	52	5	50	52	5	2
SMS3R-S3-M	30	92	10	30	88	10	40	104	10	60	77	10	75	77	10	3
SMS3R-S3P-M	30	92	10	30	88	10	40	104	10	75	96	10	75	77	10	3+
SMS3R-S4-M	40	120	10	40	114	10	50	130	10	100	124	10	100	99	10	4
SMS3R-S4P-M	60	177	10	60	169	10	75	192	10	150	180	10	-	-	-	4+
SMS3R-S5-M	100	285	18	100	273	18	125	312	18	250	302	18	-	-	-	5
SMS3R-S5P-M	125	359	18	125	343	18	150	360	18	300	361	18	-	-	-	5+
SMS3R-S4P/6M	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	150	144	10	-
SMS3R-S5/6M	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	250	242	18	-
SMS3R-S5P/6M	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	300	289	18	-

OPTIONS (FACTORY INSTALLABLE)

Model No.	Description
SMS-SRG	Surge Suppressor, Universal, Corner Grounded Delta Config.
SMS-SRG-240V	Surge Suppressor 240VAC, delta power configuration
SMS-SRG-480V	Surge Suppressor 480VAC, delta power configuration
SMS-SRG-600V	Surge Suppressor 600VAC, delta power configuration
SMS-HOA-KEY	Hand-Off-Auto Key Switch Option
SMS-STSP	Start/Stop Pushbutton Control in lieu of HOA switch
SMS-HOA-START	Start Pushbutton when HOA in HAND
SMS-CPT-100VA	100VA CPT to accommodate below options
SMS-CLK-120V*	120V, 7 Day, 24 Hour Programmable Clock
SMS-RPL-120V*	Factory Installed Run Pilot Light, Green, 120VAC
SMS-FPL-120V*	Factory Installed Fault Pilot Light, Red, 120VAC

*Options must be combined with SMS-CPT-100VA

SMS SUBMONITOR CONNECT STARTER

3Ø, 50/60 Hz, 200-600 VAC, 2-300 HP

ELECTRONIC OVERLOAD MOTOR PROTECTION

- Wide range, adjustable, class 5-30 electronic overload
- Dry pump detection protects your pump and motor from adverse conditions and allows for time-based automatic restart with well recovery mode
- Industry-leading motor protection for the following conditions: over/under power (dry-run), over/under voltage protection, voltage phase loss, voltage and current phase unbalance, locked rotor, cycle fault, ground fault
- Easy access to input and output terminals
- 32-character, backlit, NEMA 4x, wash-down rated screen mounted on front of panel allowing for safe viewing of conditions while motor is running
- Motor insulation check

REAL-TIME & DATE-STAMPED FAULT LOGGING

- Unit ships with a pre-programmed real time clock with a 10-year battery backup
- Contains separate fault, configuration change, and start logs. Independent logs allow user to see last fault even if it occurred years ago
- Fault log tracks 150 faults with date and time stamp accurate down to the second; allows users to diagnose power problems and prove them to your power provider; unit will give users a 'snapshot' of conditions at the time of fault, such as line to line voltage and current, alarms present, and I/O status; format of time stamping example: 7/7/16 10:15:24

APPLICATION-BASED SETUP

- SubMonitor Connect is an advanced, comprehensive, 3 phase motor protection relay that allows users to dial in protection and automation with extreme accuracy and parameter depth. However, SubMonitor Connect also has a streamlined Basic Setup Wizard to allow user to get up and running quickly
- 9 simple steps to program unit
- Users select between Submersible, Surface, or Custom and SubMonitor prepopulates protection parameters accordingly
- Confirm basic motor info, key protection info, time to get started

AUTOMATION READY - ADVANCED PUMP CONTROL

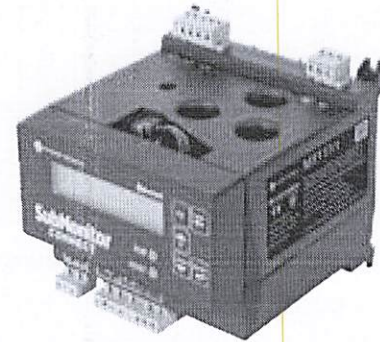
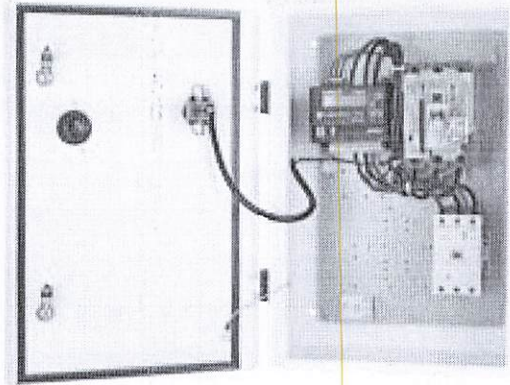
- 12-240 VAC/VDC wet input for remote start/stop
- Dry contacts for auto run/shutdown or high float/low float
- Modbus RTA communication
- Automatic fault reset and on and off delay settings
- Well recovery mode

HEAVY-DUTY INDUSTRIAL-GRADE CONSTRUCTION

- Hand-Off-Auto switch rated IP69K for dust tight, high pressure spray-down applications
- Outdoor rated, gasketed, powder coated, NEMA 3R enclosure designed in house by FCS to optimize layout and functionality

HEAVY-DUTY INDUSTRIAL-GRADE CONSTRUCTION

- UL 489 circuit breaker disconnect for branch and short circuit protection
- Lockable handle
- No fuses required saving time and money



Normativa de RoHS China	Declaración RoHS China Producto fuera del ámbito de RoHS China. Declaración informativa de sustancias
Comunicación ambiental	Perfil ambiental del producto
Perfil de circularidad	Información de fin de vida útil
RAEE	En el mercado de la Unión Europea, el producto debe desecharse de acuerdo con un sistema de recolección de residuos específico y nunca terminar en un contenedor de basura.
Sin PVC	Sí
Garantía contractual	
Periodo de garantía	18 Meses

Alimentación de entrada en W	270...365 W 20 °C)
Potencia de retención en W	2,4...5,1 W a 20 °C
Tipo de contactos auxiliares	tipo enlazado mecánicamente 1 NA + 1 NC conforme a IEC 60947-5-1 tipo contacto de espejo 1 NC conforme a IEC 60947-4-1
Frecuencia del circuito de señalización	25 ... 400 Hz
Corriente mínima de conmutación	5 mA para circuito de señalización
Tensión de conmutación mínima	17 V para circuito de señalización
Tiempo de no superposición	1,5 ms en desexcitación entre contacto NC y NO 1,5 ms en excitación entre contacto NC y NO
Resistencia de aislamiento	> 10 MOhm para circuito de señalización

Entorno

Grado de protección IP	IP20 cara frontal conforme a IEC 60529
Tratamiento de protección	TH conforme a IEC 60068-2-30
Grado de contaminación	3
Temperatura ambiente	-40...60 °C 60...70 °C con disminución
Temperatura ambiente de almacenamiento	-60...80 °C
Altitud máxima de funcionamiento	0...3000 m
Resistencia al fuego	850 °C conforme a IEC 60695-2-1
Robustez mecánica	Vibraciones contactor abierto: 2 Gn, 5 ... 300 Hz Vibraciones conector cerrado: 4 Gn, 5 ... 300 Hz Impactos conector cerrado: 15 Gn por 11 ms Impactos contactor abierto: 6 Gn por 11 ms
Alto	158 mm
Ancho	120 mm
Profundidad	136 mm
Peso del producto	2,5 kg

Unidades de embalaje

Tipo de Unidad de Paquete 1	PCE
Número de Unidades en el Paquete 1	1
Paquete 1 Peso	2,47 kg
Paquete 1 Altura	16,8 cm
Paquete 1 ancho	20,8 cm
Paquete 1 Largo	18,5 cm

Sostenibilidad de la oferta

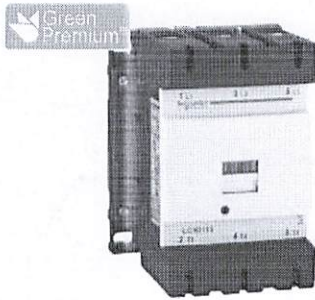
Estado de oferta sostenible	Producto verde premium
Reglamento REACH	Declaración de REACH
Directiva RoHS UE	Conforme Declaración RoHS UE
Sin mercurio	Sí
Información sobre exenciones de RoHS	Sí



Capacidad corte nominal	1100 A a 440 V para circuito de alimentación conforme a IEC 60947
[Icw] Intensidad de cortadura admisible	250 A a <40 °C - 10 min para circuito de alimentación 550 A a <40 °C - 1 min para circuito de alimentación 950 A a <40 °C - 10 s para circuito de alimentación 1100 A a <40 °C - 1 s para circuito de alimentación 100 A - 1 s para circuito de señalización 120 A - 500 ms para circuito de señalización 140 A - 100 ms para circuito de señalización
Capacidad de fusible asociado	250 A gG a <= 690 V coordinación tipo 1 para circuito de alimentación 200 A gG a <= 690 V coordinación tipo 2 para circuito de alimentación 10 A gG para circuito de señalización
Impedancia media	0,6 mOhm - Ith 200 A 50 Hz para circuito de alimentación
Tensión asignada de aislamiento	Circuito de alimentación: 600 V CSA certificado Circuito de alimentación: 600 V UL certificado Circuito de alimentación: 1000 V conforme a IEC 60947-4-1 Circuito de señalización: 690 V conforme a IEC 60947-1 Circuito de señalización: 600 V CSA certificado Circuito de señalización: 600 V UL certificado
Endurancia eléctrica	0,8 Mciclos 200 A AC-1 a Ue <= 440 V 0,95 Mciclos 115 A AC-3 a Ue <= 440 V
Potencia disipada por polo	24 W AC-1 7,9 W AC-3
Front cover	Con
Soporte de montaje	Placa Perfil
Normas	CSA C22.2 No 14 EN 60947-4-1 EN 60947-5-1 IEC 60947-4-1 IEC 60947-5-1 UL 508
Certificados de producto	CSA DNV CCC BV GOST UL GL LROS (Lloyds register of shipping) RINA UKCA
Conexiones - terminales	Circuito de control: conexión tornillo de estribo 2 cable(s) 1...2,5 mm² flexible con Circuito de control: conexión tornillo de estribo 1 cable(s) 1...2,5 mm² flexible con Circuito de control: conexión tornillo de estribo 1 cable(s) 1...2,5 mm² flexible sin extremidad de cable Circuito de control: conexión tornillo de estribo 2 cable(s) 1...2,5 mm² flexible sin extremidad de cable Circuito de control: conexión tornillo de estribo 1 cable(s) 1...2,5 mm² sólido sin extremidad de cable Circuito de control: conexión tornillo de estribo 2 cable(s) 1...2,5 mm² sólido sin extremidad de cable Circuito de alimentación: conector 1 cable(s) 10...120 mm² flexible sin extremidad de cable Circuito de alimentación: conector 2 cable(s) 10...50 mm² flexible sin extremidad de cable Circuito de alimentación: conector 1 cable(s) 10...120 mm² flexible con Circuito de alimentación: conector 2 cable(s) 10...50 mm² flexible con Circuito de alimentación: conector 1 cable(s) 10...120 mm² sólido sin extremidad de cable Circuito de alimentación: conector 2 cable(s) 10...50 mm² sólido sin extremidad de cable
Par de apriete	Circuito de control: 1,2 N.m - on conexión tornillo de estribo - con tornillo driver plano Ø 6 Circuito de control: 1,2 N.m - on conexión tornillo de estribo - con tornillo driver Philips nº 2 Circuito de alimentación: 12 N.m - on conector hexagonal 4 mm
Horas de funcionamiento	20...35 ms cierre 40...75 ms apertura
Nivel de fiabilidad de seguridad	B10d = 1369863 ciclos contactor con carga nominal conforme a EN/ISO 13849-1 B10d = 20000000 ciclos contactor con carga mecánica conforme a EN/ISO 13849-1
Endurancia mecánica	8 Mciclos
Rango de operación	1200 cyc/h a <60 °C
Complementario	
Tecnología de bobina	Con dispositivo de supresión integral
Límites tensión del circuito de control	0.75...1.2 Uc -40...55 °C operativa CC 0.15...0.4 Uc -40...70 °C desconexión CC 1...1.2 Uc 55...70 °C operativa CC
Constante de tiempo	25 ms

Ficha técnica del producto

Especificaciones



Contactor 3P 200A 1Na+1Nc 220Vcc

LC1D115MD

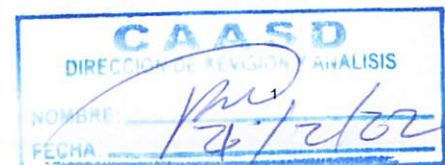
LC1D115MD no se ha reemplazado. Comuníquese con nuestro equipo de asistencia al cliente para obtener más información.

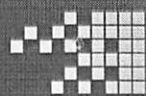
① Discontinuado

Principal

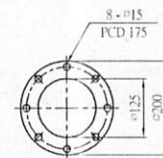
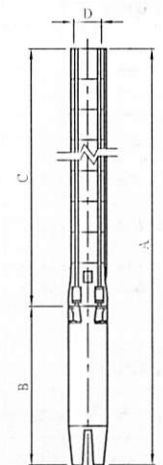
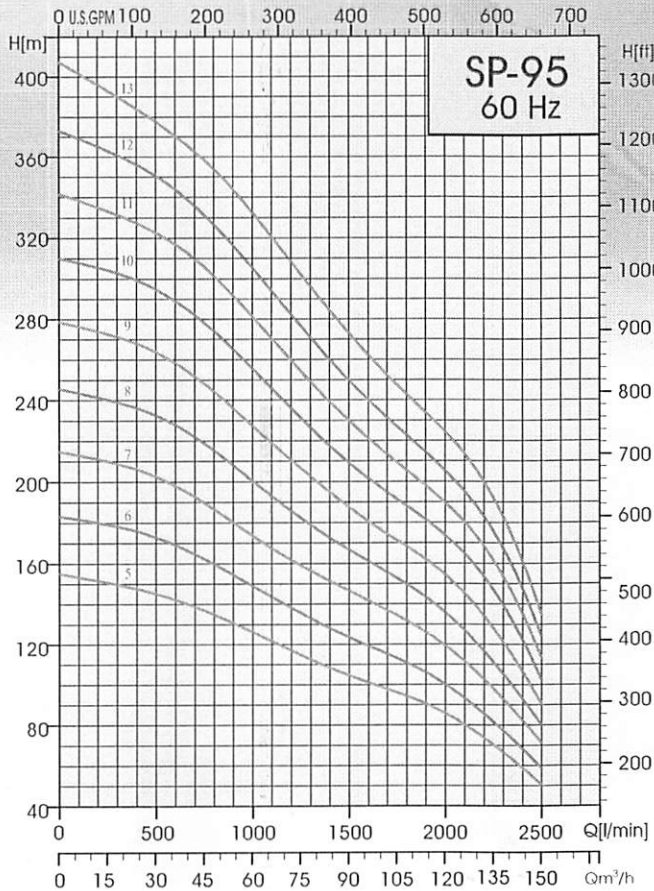
Distancia	TeSys
Nombre del producto	TeSys D
Tipo de producto o componente	Conector
Modelo de dispositivo	LC1D
Aplicación de contactor	Control del motor Carga resistiva
Categoría de empleo	AC-4 AC-1 AC-3
Número de polos	3P
Power pole contact composition	3 NO
Tensión asignada de empleo	Circuito de alimentación: ≤ 1000 V CA 25...400 Hz Circuito de alimentación: ≤ 300 V CC
Intensidad asignada de empleo (Ie)	200 A 60 °C) a ≤ 440 V CA AC-1 para circuito de alimentación 115 A 60 °C) a ≤ 440 V CA AC-3 para circuito de alimentación
Potencia del motor en kW	30 kW a 220...230 V CA 50/60 Hz (AC-3) 55 kW a 380...400 V CA 50/60 Hz (AC-3) 59 kW a 415...440 V CA 50/60 Hz (AC-3) 75 kW a 500 V CA 50/60 Hz (AC-3) 80 kW a 660...690 V CA 50/60 Hz (AC-3) 65 kW a 1000 V CA 50/60 Hz (AC-3) 18,5 kW a 400 V CA 50/60 Hz (AC-4)
Motor power HP (UL / CSA)	30 hp a 200/208 V CA 50/60 Hz para 3 fases motors 40 hp a 230/240 V CA 50/60 Hz para 3 fases motors 75 hp a 460/480 V CA 50/60 Hz para 3 fases motors 100 hp a 575/600 V CA 50/60 Hz para 3 fases motors
Tipo de circuito de control	CC Estándar
Tensión de circuito de control	220 V CC
Composición contacto auxiliar	1 NA + 1 NC
[Uimp] Tensión asignada de resistencia a los choques	8 kV conforme a IEC 60947
Categoría de sobretensión	III
[Ith] Intensidad térmica convencional	200 A a <60 °C para circuito de alimentación
Capacidad de conexión nominal	1260 A a 440 V para circuito de alimentación conforme a IEC 60947 140 A CA para circuito de señalización conforme a IEC 60947-5-1 250 A CC para circuito de señalización conforme a IEC 60947-5-1

Descargo de responsabilidad: Esta documentación no ha sido diseñada para determinar la idoneidad o la confiabilidad de estos productos para aplicaciones específicas de usuarios.

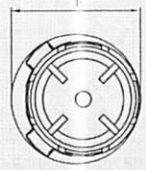
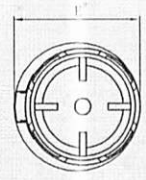




Performance curves



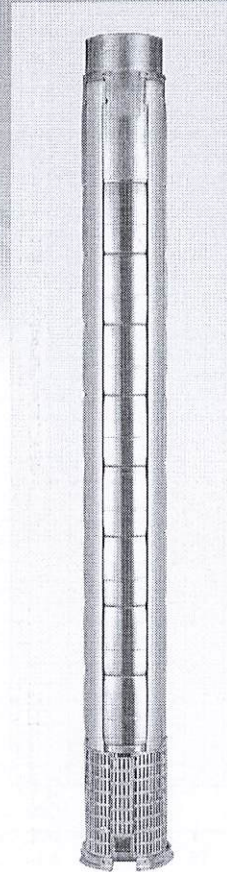
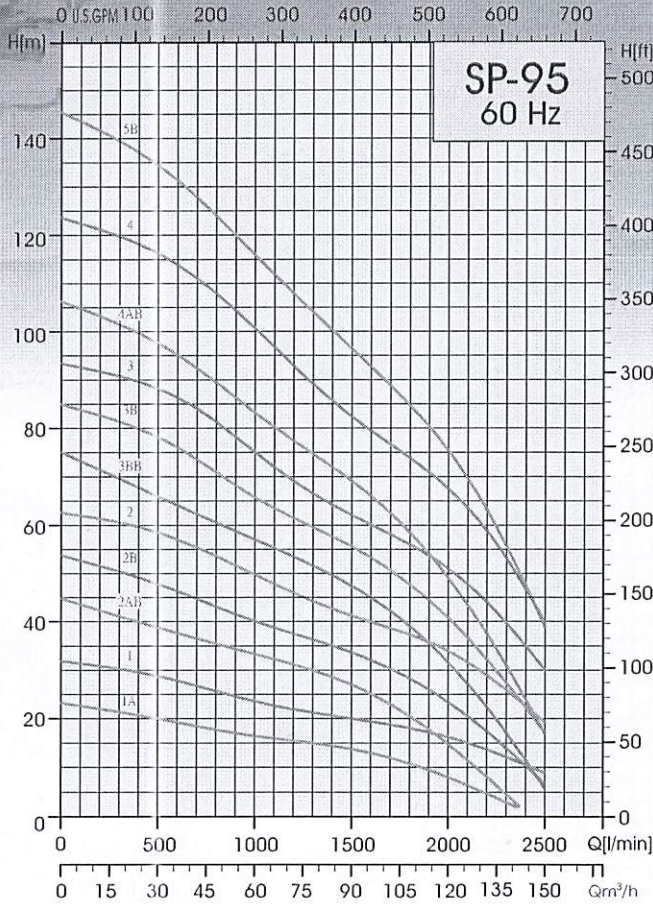
5" Flange



Pump Type	Dimensions(mm)										Net Weight (Kg)	
	5" Connection (RP,NPT)					5" Flange						
	A	B	C	E ¹	E ²	A	B	C	E ¹	E ²	Pump	Motor
SP-95-1A	1232	617	618	179	183	1232	611	618	200	200	25.1	48
SP-95-1	1264	646	618	179	183	1264	646	618	200	200	25.1	52
SP-95-2-AB	1457	711	746	179	183	1457	711	746	200	200	28.7	58
SP-95-2-B	1457	711	746	179	183	1457	711	746	200	200	28.7	58
SP-95-2	1522	776	746	179	183	1522	776	746	200	200	28.7	64
SP-95-3-BB	1650	776	874	179	183	1650	776	874	200	200	32.3	64
SP-95-3B	1715	841	874	179	183	1715	841	874	200	200	32.3	70
SP-95-3	1780	906	874	179	183	1780	906	874	200	200	32.3	76
SP-95-4-AB	1909	906	1003	179	183	1909	906	1003	200	200	35.9	76
SP-95-4	2039	1036	1003	179	183	2039	1036	1003	200	200	35.9	92
SP-95-5-B	2167	1036	1131	179	183	2167	1036	1131	200	200	39.5	92
SP-95-5	2536	1405	1131	179	183	2536	1405	1131	200	200	39.5	136
SP-95-6	2661	1805	1259	179	183	2661	1405	1259	200	200	43	136
SP-95-7	2460	1062	1398	205	205	2460	1062	1398	200	202	48	175
SP-95-8	2731	1204	1527	205	205	2731	1204	1527	200	202	51.6	193
SP-95-9	3288	1633	1655	205	205	3288	1633	1655	200	202	55.2	249
SP-95-10	3416	1633	1783	205	205	3416	1633	1783	200	202	58.8	249
SP-95-11	3305	1394	1911	205	205	3305	1394	1911			62.4	213
SP-95-12	3787	1748	2039	205	205	3787	1748	2039			66	318
SP-95-13	3916	1748	2168	205	205	3916	1748	2168			69.6	318

E¹: Maximum diameter of pump with one motor cable
 E²: Maximum diameter of pump with two motor cable

Performance curves



Pump Type	Motor P2		Max.current Amp		Q capacity 3450 rpm														
	KW	HP	230V	380V	m ³ /h	18	30	42	54	66	78	90	102	114	126	138	150		
SP-95-1A	5.5	7.5	24.6	15	21	20	18	17	16	15	14	12	9	6	3				
SP-95-1	7.5	10	32.2	19.5	30	29	26	25	23	21	20	19	17	15	12	9			
SP-95-2-AB	9.3	12.5	42.3	25.6	41	39	36	34	32	30	27	25	18	12	5				
SP-95-2-B	11	15	47.4	28.6	50	48	45	42	39	36	34	30	26	20	14	7			
SP-95-2	13	17.5	55	33.3	60	58	55	51	48	44	41	38	36	32	26	19			
SP-95-3-BB	15	20	60.6	36.6	70	66	62	59	55	51	47	42	35	27	17	6			
SP-95-3B	18.5	25	75	45	81	78	74	68	64	60	55	51	45	37	27	17			
SP-95-3	22	30	90.4	54.7	91	88	84	78	72	66	62	58	54	48	40	30			
SP-95-4-AB	22	30	90.4	54.7	102	97	92	86	80	75	69	63	54	44	31	17			
SP-95-4	26	35	106.6	64.5	120	116	111	105	97	89	82	77	71	64	53	40			
SP-95-5-B	30	40	124	75	140	135	128	120	112	104	96	89	80	70	55	39			
SP-95-5	37	50	154	93	150	145	139	130	121	112	105	98	90	80	67	50			
SP-95-6	37	50	154	93	178	172	165	154	143	132	123	115	106	93	77	59			
SP-95-7	45	60	172	104	209	202	192	180	167	156	147	137	126	111	92	71			
SP-95-8	55	75	214	130	239	232	221	208	192	179	167	156	143	127	105	80			
SP-95-9	63	85	266	161	271	263	251	236	220	201	188	174	161	145	120	90			
SP-95-10	63	85	266	161	302	295	281	265	246	227	210	194	180	165	140	103			
SP-95-11	75	100	284	172	331	322	310	291	270	250	230	213	198	180	153	114			
SP-95-12	93	125	376	228	360	350	336	316	294	270	250	231	214	195	168	124			
SP-95-13	93	125	376	228	390	378	362	344	320	296	272	252	233	213	182	136			

CAASD
 DIRECCION DE ANÁLISIS
 NOMBRE: *[Signature]*
 FECHA: 2/1/22

GARCIA Y LLERANDI S.A.S.



COMITE DE COMPRAS Y CONTRATACIONES

**CORPORACION DEL ACUEDUCTO Y
ALCANTARILLADO DE SANTO DOMINGO**

CAASD

PRESENTACION: **OFERTA TECNICA**

Referencia: CAASD-DAF-CM-2022-0029



7 de Febrero de 2022

Página 1 de 1

CORPORACION DEL ACUEDUCTO Y ALCANTARILLADO DE SANTO DOMINGO

FORMULARIO DE INFORMACIÓN SOBRE EL OFERENTE

NOMBRE DEL DEPARTAMENTO Ó UNIDAD FUNCIONAL QUE GENERA EL FORMULARIO

[El Oferente deberá completar este formulario de acuerdo con las instrucciones siguientes. No se aceptará ninguna alteración a este formulario ni se aceptarán sustitutos.]

Fecha: 7 de Febrero, 2022

1. Nombre/ Razón Social del Oferente: <i>GARCIA Y LLERANDI S.A.S.</i>
2. Si se trata de una asociación temporal o Consorcio, nombre jurídico de cada miembro: <i>n/a</i>
3. RNC/ Cédula/ Pasaporte del Oferente: <i>101-00231-1</i>
4. RPE del Oferente: <i>3676</i>
5. Domicilio legal del Oferente: <i>Av. San Martín No. 249, Ensanche La Fe</i>
6. Información del Representante autorizado del Oferente: Nombre: <i>José Antonio García Tuya</i> Dirección: <i>Av. San Martín No. 249, Ens. La Fe</i> Números de teléfono y fax: <i>809-565-0489 y 809-565-5186</i> Dirección de correo electrónico: <i>sales@gll.com.do</i>

DISTRIBUCIÓN
Original 1 – Expediente de Compras

A/R. 01 2014



c) Anvilcorp, S.R.L.

Se determinó que las ofertas presentadas por los siguientes proveedores, no cumplen con lo requerido:

- a) Serd-Net, SRL - Otro - No cumple con toda la documentación requerida en el pliego de condiciones.;
- b) Comercial Viba, EIRL - Otro - No cumple con toda la documentación requerida en el pliego de condiciones.;

INFORME FINAL

Adquisición de equipos para ser utilizados en el equipo No.5 Guaricano"

En fecha **17/2/2022**, se generó en el Portal Transaccional del Sistema Nacional de Contrataciones Públicas de la República Dominicana, la adjudicación del procedimiento **CAASD-DAF-CM-2022-0029**, denominado **Adquisición de equipos para ser utilizados en el equipo No.5 Guaricano"**, ejecutado de conformidad con la Ley No. 340-06, sus modificaciones y Reglamento de aplicación, según las ofertas recibidas en respuesta a la convocatoria publicada por esta Unidad Operativa de Compras y Contrataciones.

Para comprobar que dichas ofertas se ajustaban sustancialmente a lo establecido en el aviso de convocatoria y documentos complementarios correspondientes, se procedió a verificar su contenido, previo a la adjudicación. Los resultados del análisis realizado y los lugares ocupados en la adjudicación bajo los criterios evaluados, se presentan a continuación:

Lugar Ocupado	Nombre del Proveedor	Referencia de la Oferta	Comentarios	Puntuación
	Serd-Net, SRL	CAASD-DAF-CM-2022-0029	Otro - No cumple con toda la documentación requerida en el pliego de condiciones.;	
1	Garcia y Llerandi, SAS	Oferta GLL - CAASD-DAF-CM-2022-0029		
	Comercial Viba, EIRL	equipos para ser utilizados en el equipo No.5 Guaricano	Otro - No cumple con toda la documentación requerida en el pliego de condiciones.;	
2	ST Croix, SRL	ST Croix, SRL_EXT		
3	Anvilcorp, S.R.L.	Anvilcorp, S.R.L._EXT		

Tras la evaluación se estableció que las ofertas presentadas por los proveedores listados más abajo, cumplen con lo requerido:

- a) Garcia y Llerandi, SAS
- b) ST Croix, SRL

CAASD-DAF-CM-2022-0029



ANVILCORP, S.R.L.

COMERCIAL
VIBA, E.I.R.L.

SERD-NET, S.R.L.

Cumple/ No cumple	Cumple/ No cumple	Cumple/ No cumple
Cumple	Cumple	No Cumple
Cumple	Cumple	Cumple
Cumple	Cumple	No Cumple
Cumple	Cumple	No Cumple
Cumple	Cumple	No Cumple

Cumple	Cumple	No Cumple
Cumple	No Cumple	No Cumple
Cumple	No Cumple	No Cumple

Cumple	Cumple	Cumple
--------	--------	--------

INFORME PERICIAL

**GARCIA Y
LLERANDI, S.A.S. ST. CROIX, S.R.L.**

Evaluación Pericial de documentación a presentar	Cumple/ No cumple	Cumple/ No cumple
a) Formulario de Información sobre el Oferente (SNCC.F.042). Asimismo, el oferente deberá depositar una comunicación mediante la cual autoriza a la Corporación Del Acueducto y Alcantarillado de Santo Domingo (CAASD) a divulgar y hacer de conocimiento público el contenido de su Oferta Técnica y Económica, Sobres "A" y "B". (subsancable).	Cumple	Cumple
b) Copia del Registro Nacional de Proveedores (RPE Activo) donde indica que tiene dichos rubros acordados con este proceso, emitido por la Dirección General de Contrataciones Públicas.	Cumple	Cumple
c) Certificación emitida por la Dirección General de Impuestos Internos (DGII), donde se manifieste que el Oferente se encuentra al día en el pago de sus obligaciones fiscales. Asimismo, el oferente deberá depositar la constancia del formulario de registro mercantil activo.	Cumple	Cumple
d) Certificación emitida por la Tesorería de la Seguridad Social, donde se manifieste que el Oferente se encuentra al día en el pago de sus obligaciones de la Seguridad Social. (TSS).	Cumple	Cumple
e) Copia del registro el registro mercantil Vigente.	Cumple	Cumple
f) Certificación de MIPYMES, si aplica.		
DOCUMENTACION TECNICA.		
g) Carta firmada y sellada en la cual el oferente manifieste que otorga el crédito mínimo 60 días después de entregados los bienes y depositada la factura correspondiente.	Cumple	Cumple
h) Presentación de Ficha Técnica de cada artículo ofertado emitida por el fabricante.	Cumple	Cumple
i) Copia de Cédula de Identidad del Representante Legal.	Cumple	Cumple
DOCUMENTACION ECONOMICA		
j) Oferta Económica.	Cumple	Cumple



CONSIDERANDO: Que, las ofertas recibidas por los oferentes: **GARCIA Y LLERANDI, S.A.S., ST. CROIX, S.R.L., ANVILCORP, S.R.L.**, CUMPLEN con todas las condiciones solicitadas en el documento de términos de referencia, por lo tanto, resultan CONFORMES a las especificaciones técnicas solicitadas.

CONSIDERANDO: Que, la oferta presentada por el **GARCIA Y LLERANDI, S.A.S** cumple con el criterio de evaluación de “MENOR PRECIO OFERTADO”.

CONSIDERANDO: Que, el procedimiento de referencia fue celebrado de conformidad con las disposiciones del numeral 4, del artículo 6 de la Ley núm. 340-06, sobre Compras y Contrataciones Públicas de Bienes, Servicios, Obras y Concesiones, de fecha dieciocho (18) de agosto del año dos mil seis (2006), y su posterior modificación contenida en la Ley núm. 449-06, de fecha seis (6) de diciembre del año dos mil seis (2006).

Por tales motivos precedentemente expuestos, los presentes deciden por unanimidad de votos las siguientes resoluciones:

RESUELVE:

PRIMERO: APROBAR, como al efecto APRUEBA, adjudicar el proceso de “**ADQUISICIÓN DE EQUIPOS PARA SER UTILIZADOS EN EL EQUIPO NO. 5 GUARICANO**”. Ref. núm. CAASD-DAF-CM-2022-0029 al oferente **GARCIA Y LLERANDI, S.A.S.**

SEGUNDO: ORDENAR como al efecto ORDENA, a la Unidad de Compras y Contrataciones de esta **CORPORACIÓN DEL ACUEDUCTO Y ALCANTARILLADO DE SANTO DOMINGO (CAASD)**, la notificación del presente resultado al oferente participante en el presente Procedimiento de Compra Menor.

TERCERO: Disponer que la presente resolución sea publicada en los portales de compras y contrataciones del órgano rector y en el portal de esta Corporación del Acueducto y Alcantarillado de Santo Domingo (CAASD).

Dado en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, al ocho (08) del mes de febrero del año dos mil veintidós (2022).



Licdo. Alberto Rodríguez Feliz
Director Financiero y Administrativo



Ing. Juan Valverde
Enc. División de Compras y Contrataciones



CONSIDERANDO: Que, La convocatoria, las condiciones generales del proceso, así como las invitaciones fueron publicadas a través el portal transaccional del órgano rector, así como el portal institucional de esta Corporación. en fecha cuatro (04) del mes de febrero del año 2022.

CONSIDERANDO: Que, fueron recibidas las propuestas por parte de los oferentes: **GARCIA Y LLERANDI, S.A.S., ST. CROIX, S.R.L., ANVILCORP, S.R.L., COMERCIAL VIBA, E.I.R.L. y SERD-NET, S.R.L.**

CONSIDERANDO: Que, las propuestas recibidas por parte de los oferentes: **GARCIA Y LLERANDI, S.A.S., ST. CROIX, S.R.L., ANVILCORP, S.R.L., COMERCIAL VIBA, E.I.R.L. y SERD-NET, S.R.L.** fueron recibidas conforme al plazo indicado en el cronograma de actividades del proceso.

CONSIDERANDO: Que, en fecha ocho (08) del mes de febrero del año dos mil veintidós (2022), la Dirección Financiera Administrativa conjuntamente con los funcionarios que intervinieron, procedieron a dar formal apertura a las propuestas recibidas en el párrafo anterior.

CONSIDERANDO: Que, se dio formal lectura a las propuestas recibidas, siendo su contenido a saber;

NOMBRE DEL OFERENTE	MONTO TOTAL DE LA OFERTA
GARCIA Y LLERANDI, S.A.S	RDS\$810,022.80
ST. CROIX, S.R.L.	RDS\$991,437.20
ANVILCORP, S.R.L.	RDS\$1,048,985.90
COMERCIAL VIBA, E.I.R.L.	RDS\$1,147,128.74
SERD-NET, S.R.L.	RDS\$1,151,326.00

CONSIDERANDO: Que, las ofertas fueron evaluadas con apego irrestricto a las condiciones generales descritas dentro de los Término de referencia para el proceso.

CONSIDERANDO: Que, las ofertas presentadas por los oferentes: **COMERCIAL VIBA, E.I.R.L. y SERD-NET, S.R.L.** NO CUMPLEN con todas las condiciones solicitadas en el documento de términos de referencia, por lo tanto, no resultan CONFORMES.



DIRECCIÓN ADMINISTRATIVA Y FINANCIERA.

ACTA DE ADJUDICACIÓN PARA EL PROCEDIMIENTO DE COMPRA MENOR NUM. CAASD-DAF-CM-2022-0029. "ADQUISICIÓN DE EQUIPOS PARA SER UTILIZADOS EN EL EQUIPO NO. 5 GUARICANO". En el salón de reuniones del Dirección General de la Corporación del Acueducto y Alcantarillado de Santo Domingo (CAASD), ubicado en la Calle Euclides Morillo no. 65, Tercer Piso del Edificio Administrativo I, Sector Arroyo Hondo, Santo Domingo, Distrito Nacional, el día ocho (08) febrero del año 2022, se reunieron los señores Licdo. Alberto Rodríguez, Director Administrativo- Financiero y el Ing. Juan Rafael Valverde, Encargado de la División de Compras y Contrataciones de esta corporación.

VISTA: La Constitución de la Republica Dominicana, proclamada el trece (13) de junio del año dos mil quince (2015).

VISTA: La Ley núm. 340-06, sobre Compras y Contrataciones Públicas de Bienes, Servicios, Obras y Concesiones, de fecha dieciocho (18) de agosto del año dos mil seis (2006) y su posterior modificación contenida en la Ley núm. 449-06, de fecha seis (6) de diciembre del año dos mil seis (2006).

VISTO: El Reglamento de Aplicación de la Ley núm. 340-06, emitido mediante el Decreta núm. 543-12, de fecha seis (6) de septiembre del año dos mil doce (2012).

VISTO: La solicitud de cotización de fecha cuatro (04) de febrero del año dos mil veintidós (2022), emitido por la División de Compras y Contrataciones requiriendo la **"ADQUISICIÓN DE EQUIPOS PARA SER UTILIZADOS EN EL EQUIPO NO. 5 GUARICANO"**.

VISTA: La Certificación de Existencia de Fondos de fecha tres (03) de febrero del año dos mil veintidós (2022) emitida por la Dirección Administrativa.

VISTO: El documento de Términos de Referencias preparado por los técnicos de la Unidad Operativa de Compras y Contrataciones para Procedimiento de Referencia núm. **CAASD-DAF-CM-2022-0029**, elaborado en el mes de enero del año dos mil veintidós (2022).

CONSIDERANDO: Que, en fecha cuatro (04) del mes de febrero del año 2022, la Dirección Administrativa remitió los documentos a la unidad operativa de compras y Contrataciones para que diera inicio al expediente administrativo y cargue al portal de compras dominicanas, administrado por la Dirección General de Contrataciones Públicas (DGCP), Órgano Rector de las Contrataciones Públicas y en el Portal institucional de esta Corporación.





**CORPORACIÓN
DEL ACUEDUCTO Y ALCANTARILLADO
DE SANTO DOMINGO**

DIRECCIÓN ADMINISTRATIVA FINANCIERA

CERTIFICADO DE CUOTAS A COMPROMETER

FECHA: 16 de febrero del 2022

No. Documento:

Capítulo: CORPORACION DEL ACUEDUCTO Y ALCANTARILLADO
DE SANTO DOMINGO CAASD.

Sub-Capítulo: CORPORACION DEL ACUEDUCTO Y ALCANTARILLADO
DE SANTO DOMINGO CAASD.

Unidad Ejecutora: DIVISION DE COMPRAS Y CONTRATACIONES.

Proceso:

Adquisición de equipos para ser utilizados en el equipo No.5 Guaricano.

Monto Total Proceso: Ochocientos diez mil veintidós pesos con 80/100 (RD\$810,022.80).

Moneda: pesos dominicanos.

Y para que conste, firmo la presente certificación,

Preparado por:

Ing. Juan Valverde

Enc. Compras y Contrataciones.

Aprobado por:

Lic. Alberto Rodríguez Feliz

Director Administrativo Financiero.



ORDEN DE COMPRAS

No. 9715

SEÑORES

Cuenta :2103020102-1201-0368 RNC:101002311
 GARCIA Y LLERANDI, SAS

Fecha : 15/02/2022

Condiciones : Credito

Entrega : INMEDIATA

Fecha Cotización / /

Requisicion/Cotizacion 30298

'SIRVASE DESPACHAR LOS EFECTOS QUE SE DETALLAN MAS ADELANTE:'

PARA SER UTILIZADO EN DEPARTAMENTO DE ELECTROMECHANICA

LOS CUALES DEBERAN SER DEPOSITADOS EN ALMACEN GENERAL

ING. JUAN R. VALVERDE
 REVISADO POR

ING. FULGENCIO DE LOS SANTOS
 AUDITADO POR

LIC. ALBERTO RODRIGUEZ FELIZ
 AUTORIZADO POR

ING. FELIPE A. SUBERVI HERNANDEZ
 APROBADO POR

PRODUCTO	DESCRIPCION DEL PRODUCTO O SERVICIO	CANTIDAD	UND	PRECIO UNITARIO	IMPORTE TOTAL
0013515	CONTACTOR MAGNETICO DE 125 AMP. CON UNIDAD TERMICA DE 70 A 115 AMP UD	3.00	UD	26,350.0000	79,050.00
0013258	CABLE DE ALIMENTACION AWG NO.2/4 HILO TI PS	170.00	PS	665.0000	113,050.00
0004228	MONITOR DE FASE ALTO Y BAJO 460V 3F CON SU BASE UD	3.00	UD	11,200.0000	33,600.00
0007977	SUB MONITOR FRANKLIN ELECTRIC UD	1.00	UD	64,000.0000	64,000.00
0013549	MOTOR SUMERG. DE 60HP, 460V, 3F 3450 RPM DE 6" UD	1.00	UD	286,260.0000	286,260.00
0012671	CABLE DE ACERO REVESTIDO EN VINIL DE 3/8 PS	170.00	PS	60.0000	10,200.00
0013552	CHEQUE VERTICAL EN HIERRO DUCTIL DE 6" UD	2.00		50,150.0000	100,300.00

RECIBIDO
 CAASD
 21 FEB 2022
 Firma: [Signature]

SUBTOTAL 686,460.00

DESCUENTO 0.00

IMPUESTO \$123,562.80

NETO \$810,022.80

VALORES EN : CAASDR\$810,022.80

DPTO. ELECTROMECHANICA EQUIPO NO.5 GUARICANO.

CAASD
 DIRECCION DE REVISION Y ANALISIS
 NOMBRE: [Signature]
 FECHA: 21/2/22

REVISADO
 [Signature]

ORIGINAL: TESORERIA CON EXPEDIENTE DE PAGO * COPIAS: ALMACEN, CONTABILIDAD, SUPLIDOR, APROVISIONAMIENTO